

FM/MW/LW Compact Disc Player

Betjeningsvejledning	DA
----------------------	----

Käyttöohjeet	FI
--------------	----

Bruksanvisning	SV
----------------	----

--	--

--	--

For at annullere demonstrations (DEMO) -displayet, se side 4.

Esittelytilan (DEMO) peruuttaminen: katso side 4.

För att avbryta demonstrationsvisning (DEMO), se side 4.



Enheden skal af sikkerhedsårsager installeres i bilens instrumentbræt. Se den medfølgende installation / tilslutningvejledning vedrørende installation og tilslutninger.

Bemærkning til kunder: Følgende information gælder kun for udstyr solgt i lande, hvor EU-direktiver er gældende

Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For alle forhold omkring service eller garanti henvises der til adresserne i de særskilte service- eller garantidokumenter.

Laserdiode-egenskaber

Emissionsvarighed: Kontinuerlig

Laser-udgang: Mindre end 53,3 μ W (Dette udgangsniveau er værdien, som måles ved en afstand på 200 mm fra overfladen på objektivlinsen på den optiske pick-up blok med 7 mm åbning.)

Windows Media er enten et registreret varemærke eller varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle ejendomsrettigheder tilhørende Microsoft Corporation. Brug eller distribution af denne teknologi uden for dette produkt er forbudt uden licens fra Microsoft.

MPEG Layer-3 lydkodeknings teknologi og patenter på licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

Advarsel hvis tændingen på din bil ikke har en ACC-position (tilbehør)

Sørg for at indstille den automatiske slukkefunktion (side 10). Enheden slukkes helt og automatisk efter den indstillede tid, når enheden er slået fra. Det forhindrer, at batteriet tømmes. Hvis du ikke indstiller den automatiske slukkefunktion, skal du trykke på **(SOURCE/OFF)** og holde, indtil visningen forsvinder, hver gang du slår tændingen fra.

Indholdsfortegnelse

Klargøring	4
Annullere DEMO-indstillingen	4
Indstilling af uret	4
Tage frontpanelet af	4
Knappernes placering	5
Hovedenhed	5
Radio	6
Gemme og modtage stationer	6
RDS	7
CD	9
Afspilning af en disk	9
Afspille spor i forskellige indstillinger	9
Menu for lydindstillinger og opsætning	10
Justere opsætningspunkter	10
Brug af ekstra udstyr	12
Ekstra lydudstyr	12
Yderligere oplysninger	12
Forholdsregler	12
Vedligeholdelse	14
Tekniske data	14
Fejlfinding	15

Klargøring

Annulere DEMO-indstillingen

Du kan annullere demonstrationsdisplayet, som vises, mens enheden er slukket.

- 1 Tryk på **(MENU)**, drej kontrolknappen, indtil "DISPLAY" vises, og tryk derefter på den.
- 2 Drej kontrolknappen, indtil "DEMO" vises, og tryk derefter på den.
- 3 Drej kontrolknappen for at vælge "DEMO-OFF", og tryk derefter på den. Indstillingen er udført.
- 4 Tryk to gange på **(BACK)**. Displayet vender tilbage til normal modtage/afspilningsindstilling.

Indstilling af uret

Uret anvender en 24-timers digital tidsangivelse.

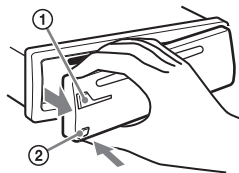
- 1 Tryk på **(MENU)**, drej kontrolknappen, indtil "GENERAL" vises, og tryk derefter på den.
- 2 Drej kontrolknappen, indtil "CLOCK-ADJ" vises, og tryk derefter på den. Time-indikationen blinker.
- 3 Drej kontrolknappen for at indstille time og minut. For at flytte den digitale indikation skal du trykke på **(SEEK) +/-**.
- 4 Efter indstilling af minuttet skal du trykke på **(MENU)**. Opsætning er afsluttet, og uret går i gang.

- 4 For at vise uret skal du trykke på **(DSPL)**.

Tage frontpanelet af

Du kan tage enhedens frontpanel af for at forhindre tyveri.

- 1 Tryk på **(SOURCE/OFF)** ① og hold. Enheden slukkes.
- 2 Tryk på frontpanel-udløserknappen ②, og fjern derefter panelet ved at trække det udad.



Advarselsalarm

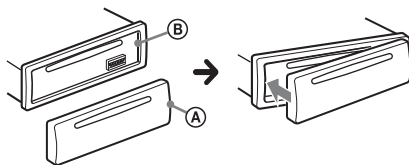
Hvis du drejer tændingskontakten til OFF-positionen uden at fjerne frontpanelet, bipper advarselsalarmen i nogle sekunder. Alarmen bipper kun, hvis den indbyggede forstærker bruges.

Bemærk

Udsæt ikke frontpanelet for varme/høje temperaturer eller fugt. Lad det ikke ligge på instrumentbrættet/baghylden i en parkeret bil.

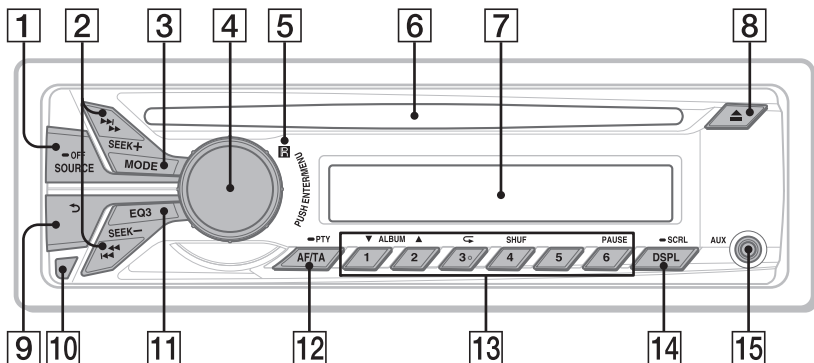
Sætte frontpanelet på

Sæt del (A) på frontpanelet i indgreb med del (B) på enheden, som afbildet, og skub til venstre side, indtil den klikker på plads.



Knappernes placering

Hovedenhed



Dette afsnit indeholder instruktioner om knappernes placering og grundlæggende betjening.

1 SOURCE/OFF-knap

Tryk for at slå strømmen til; vælg kilde (Radio/CD/AUX).

Tryk og hold i 1 sekund for at slå strømmen fra.

Tryk og hold i mere end 2 sekunder for at slå strømmen fra, så displayet forsvinder.

2 SEEK +/- knapper

Radio:

Til at stille automatisk ind på stationer (tryk); finde en station manuelt (tryk og hold).

CD:

Til at springe et spor over (tryk); springe spor over uafbrudt (tryk, og tryk derefter igen indenfor ca. 2 sekunder og hold); spole et spor tilbage/frem (tryk og hold).

3 MODE-knap side 6

Til at vælge radiobånd (FM/MW/LW).

4 Kontrolknap/ENTER/MENU-knap side 10

Drej for at justere lydstyrken.

Tryk for at aktivere opsætningsindstilling.

5 Modtager til fjernbetjeningen

6 Disk-åbning

Isæt disken (etiketside opad), afspilning begynder.

7 Displayvindue

8 ▲ (Udkast) -knap

Til at udkaste disken.

9 ↶ (BACK) -knap

Til at vende tilbage til det foregående display.

10 Frontpanel-udløserknap side 4

11 EQ3 (Equalizer) -knap side 10

Til at vælge en equalizertype (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM eller OFF).

12 AF (alternative frekvenser)/ TA (trafikmelding)/ PTY (programtype) -knap side 7, 8

Til at indstille AF og TA (tryk); vælg PTY (tryk og hold) i RDS.

13 Talknapper

Radio:

Til at modtage gemte stationer (tryk);
gemte stationer (tryk og hold).

CD:

① / ② : **ALBUM** ▼ / ▲ (under MP3/
WMA-afspilning)

Til at springe et album over (tryk);
springe album over uafbrudt (tryk
og hold).

③ : ⏮ (**Gentag**)* side 9

④ : **SHUF** side 9

⑥ : **PAUSE**

Til at holde i pause afspilningen.
Tryk igen for at genoptage
afspilningen.

14 DSPL (Display)/SCRL (Rulle) -knap side 7, 9

Til at skifte displaypunkter (tryk); rulle
et displaypunkt (tryk og hold).

15 AUX-indgangsstik (ekstra lydenhed) side 12

* Denne knap har en berøringsprik.

Radio

Gemme og modtage stationer

Forsigtig

Brug Best Tuning Memory (BTM) for at
undgå en ulykke, når du stiller ind på
stationer, mens du kører.

Gemme automatisk — BTM

- 1 Tryk gentagne gange på
SOURCE/OFF, indtil "TUNER" vises.
For at skifte bånd skal du trykke
gentagne gange på MODE. Du kan
vælge blandt FM1, FM2, FM3, MW eller
LW.
- 2 Tryk på MENU, drej
kontrolknappen, indtil "GENERAL"
vises, og tryk derefter på den.
- 3 Drej kontrolknappen, indtil "BTM"
vises, og tryk derefter på den.
Enheden gemmer stationer på
talknapperne i rækkefølge efter frekvens.

Gemme manuelt

- 1 Mens den station, du vil gemme,
modtages, skal du trykke på en talknap
(① til ⑥) og holde, indtil
"MEMORY" vises.

Modtagelse af de gemte stationer

- 1 Vælg båndet, og tryk derefter på en
talknap (① til ⑥).

Stille automatisk ind

1 Vælg båndet, og tryk derefter på **(SEEK)** +/- for at søge efter stationen.

Søgningen standser, når enheden modtager en station. Gentag denne procedure, indtil den ønskede station modtages.

Råd

Hvis du kender frekvensen på den station, du vil lytte til, skal du trykke på **(SEEK)** +/- og holde for at finde den omtrentlige frekvens, og derefter trykke gentagne gange på **(SEEK)** +/- for at finjustere til den ønskede frekvens (manuel indstilling).

RDS

FM-stationer med Radio Data System (RDS) service kan sende digitale data, som ikke kan opfattes af det menneskelige øre, sammen med det almindelige radioprogramsignal.

Bemærkninger

- Ikke alle RDS-funktioner er til rådighed i alle lande/områder.
- RDS virker ikke, hvis signalstyrken er for svag, eller hvis den station, der er stillet ind på, ikke sender RDS-data.

Skifte displaypunkter

Tryk på **(DSPL)**.

Indstille AF (alternative frekvenser) og TA (trafikmelding)

AF genindstiller løbende på stationen med det stærkeste signal i et netværk. TA giver aktuelle trafikmeldinger eller trafikprogrammer (TP), hvis de modtages.

1 Tryk gentagne gange på **(AF/TA)**, indtil den ønskede indstilling vises.

Vælg	For at
AF-ON	aktivere AF og deaktivere TA.
TA-ON	aktivere TA og deaktivere AF.
AF/TA-ON	aktivere både AF og TA.
AF/TA-OFF	deaktivere både AF og TA.

Gemme RDS-stationer med AF- og TA-indstilling

Du kan forvælge RDS-stationer sammen med AF/TA-indstillingen. Hvis du bruger BTM-funktionen, gemmes kun RDS-stationer med den samme AF/TA-indstilling.

Hvis du forvælger manuelt, kan du forvælge både RDS- og ikke-RDS-stationer med AF/TA-indstillingen for hver.

1 Indstil AF/TA, og gem derefter stationen med BTM eller manuelt.

Modtage nødmeldinger

Når AF eller TA er slået til, afbryder nødmeldinger automatisk den aktuelt valgte kilde.

Råd

Hvis du justerer lydstyrkeniveauet under en trafikmelding, bliver dette niveau gemt i hukommelsen til efterfølgende trafikmeldinger, uafhængigt af det almindelige lydstyrkeniveau.

Holde radioen indstillet på det samme regionalprogram — REGIONAL

Når AF-funktionen er slået til: enhedens fabriksindstilling afgrænser modtagelse til et bestemt område, så der skiftes ikke over til en anden regional station med en stærkere frekvens.

Hvis du forlader dette regionalprograms modtageområde, skal du indstille "REGIONAL-OFF" i opsætning ved FM-modtagelse (side 11).

Bemærk

Denne funktion virker ikke i Det Forenede Kongerige og visse andre områder.

Local Link-funktion (Kun Det Forenede Kongerige)

Med denne funktion kan du vælge andre lokale stationer i området, selvom de ikke er lagret på talknapperne.

- 1 Under FM-modtagelse skal du trykke på en talknap (1 til 6), hvor der er gemt en lokal station.
- 2 Tryk på en talknap for en lokal station igen inden for 5 sekunder.
Gentag denne procedure, indtil den lokale station modtages.

Vælg PTY (programtyper)

Brug PTY til at vise eller søge efter en ønsket programtype.

- 1 Tryk på (AF/TA) (PTY) og hold under FM-modtagelse.
Navnet på den aktuelle programtype vises, hvis stationen sender PTY-data.
- 2 Drej kontrolknappen, indtil den ønskede programtype vises, og tryk derefter på den.
Enheden begynder at søge efter en station, der udsender den valgte programtype.

Programtyper

NEWS (Nyheder), **AFFAIRS** (Aktuelt), **INFO** (Oplysning), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Undervisning), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Kultur), **SCIENCE** (Videnskab), **VARIED** (Blandet), **POP M** (Popmusik), **ROCK M** (Rockmusik), **EASY M** (Let underholdning), **LIGHT M** (Let klassisk), **CLASSICS** (Klassisk), **OTHER M** (Andre musiktyper), **WEATHER** (Vejret), **FINANCE** (Finansinformation), **CHILDREN** (Børneprogrammer), **SOCIAL A** (Sociale forhold), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** ("Ring ind"-programmer), **TRAVEL** (Rejser), **LEISURE** (Fritid), **JAZZ** (Jazzmusik), **COUNTRY** (Countrymusik), **NATION M** (Nationalmusik), **OLDIES** (Evergreens), **FOLK M** (Folkmusik), **DOCUMENT** (Dokumentarprogrammer)

Bemærk

Du kan komme til at modtage et andet radioprogram end det, du vælger.

Indstille CT (Ur-klokkeslæt)

CT-data fra RDS-transmissionen indstiller uret.

- 1 Indstil "CT-ON" i opsætning (side 10).

Bemærk

CT-funktionen virker ikke altid korrekt, selv om der modtages en RDS-station.


CD

Afspilning af en disk

Denne enhed kan afspille CD-DA (også med CD-tekst) og CD-R/CD-RW (MP3/WMA-filer (side 13)).

1 Indsæt disken (etiketsiden opad).

Afspilning starter automatisk.

For at udkaste disken skal du trykke på  .

Bemærk

Den tilsvarende codec er MP3 (.mp3) og WMA (.wma).





Skifte displaypunkter

Tryk på .




De viste punkter kan være forskellige, afhængigt af disktype, optageformat og indstillinger.

Afspille spor i forskellige indstillinger

Du kan lytte til spor gentagne gange (gentaget afspilning) eller i vilkårlig rækkefølge (blandet afspilning).

- 1 Under afspilning skal du trykke gentagne gange på  () eller  () (SHUF), indtil den ønskede afspilningsindstilling vises.

Gentaget afspilning

Vælg	For at afspille
 TRACK	spor gentaget.
 ALBUM*	album gentaget.
 OFF	spor i normal rækkefølge (Normal afspilning).

Blandet afspilning

Vælg	For at afspille
SHUF ALBUM*	album i vilkårlig rækkefølge.
SHUF DISC	disk i vilkårlig rækkefølge.
SHUF OFF	spor i normal rækkefølge (Normal afspilning).

* Når der afspilles en MP3/WMA.

Menu for lydindstillinger og opsætning

Tilpasning af equalizerkurven — EQ3

Med "CUSTOM" i EQ3 kan du lave dine egne equalizer-indstillinger.

- 1 Under modtagelse/afspilning skal du trykke gentagne gange på (EQ3) for at vælge "CUSTOM", og derefter trykke på ↵ (BACK).**
- 2 Tryk på (MENU).**
- 3 Drej kontrolknappen, indtil "SOUND" vises, og tryk derefter på den.**
- 4 Drej kontrolknappen, indtil "EQ3 LOW", "EQ3 MID" eller "EQ3 HIGH" vises, og tryk derefter på den.**
- 5 Drej kontrolknappen for at justere det valgte punkt, og tryk derefter på den.**
Lydstyrkeniveauet kan justeres i trin på 1 dB fra -10 dB til +10 dB.



Gentag trin 4 og 5 for at justere equalizerkurven.

For at gendanne den fabriksindstillede equalizerkurve, skal du trykke på og holde (MENU), før indstillingen er udført.

- 6 Tryk to gange på ↵ (BACK).**
Displayet vender tilbage til normal modtage/afspilningsindstilling.

Justere opsætningspunkter

- 1 Tryk på (MENU), drej kontrolknappen, indtil den ønskede kategori vises, og tryk derefter på den.**
- 2 Drej kontrolknappen, indtil det ønskede punkt vises, og tryk derefter på den.**
- 3 Drej kontrolknappen for at vælge indstillingen, og tryk derefter på den.***
Indstillingen er udført.
- 4 Tryk på ↵ (BACK) for at vende tilbage til det foregående display.**

* For indstillinger af CLOCK-ADJ og BTM er trin 4 ikke er nødvendigt.

Følgende punkter kan indstilles, afhængigt af kilde og indstilling:

GENERELT:

CLOCK-ADJ (Justere ur) (side 4)

CAUT ALM^{*1} (Advarselsalarm)
Aktiverer advarselsalarmen: "ON", "OFF" (side 4).

BEEP

Aktiverer bilyden: "ON", "OFF".

AUTO OFF

Slukkes automatisk efter et ønsket tidsrum, når enheden slukkes: "NO", "30S (sekunder)", "30M (minutter)", "60M (minutter)".

AUX-A

^{*1} (Ekstra lydenhed)

Aktiverer AUX-kildedisplayet: "ON", "OFF" (side 12).

REAR/SUB

^{*1}

Skifter lydudgangen: "REAR-OUT" (effektforstærker), "SUB-OUT" (subwoofer).

CT

 (Ur-klokkeslæt)

Aktiverer CT-funktionen: "ON", "OFF" (side 8).

REGIONAL*2

Begrænser modtagelse til en bestemt region: "ON", "OFF" (side 7).

BTM*3 (side 6)

*1 Når enheden er slukket.

*2 Når FM modtages.

*3 Når tunereren er valgt.

LYD:

EQ3 LOW*1 (side 10)

EQ3 MID*1 (side 10)

EQ3 HIGH*1 (side 10)

BALANCE

Justerer lydbalancen mellem venstre og højre højttalere: "RIGHT-15 (R15)" – "CENTER (0)" – "LEFT-15 (L15)".

FADER

Justerer det relative niveau mellem front-/bag-/centerhøjttalerne: "FRONT-15 (F15)" – "CENTER (0)" – "REAR-15 (R15)".

LOUDNESS

Forstærker bas og diskant for at få klar lyd ved lave lydstyrkeniveauer: "ON", "OFF".

S.WOOFER*2 (Subwoofer)**SW LEVEL** (Subwoofer-niveau)

Justerer subwoofers lydstyrkeniveau: "+10 dB" – "0 dB" – "-10 dB".

("ATT" vises ved den laveste indstilling.)

SW PHASE (Subwoofer-fase)

Vælger subwoofersfasen: "SUB NORM", "SUB REV".

LPF (Lavpasfilter)

Vælger afskæringsfrekvens for subwooferen: "OFF", "80 Hz", "100 Hz", "120 Hz", "140 Hz", "160 Hz".

HPF (Højpasfilter)

Vælger afskæringsfrekvens for front/baghøjttalere: "OFF", "80 Hz", "100 Hz", "120 Hz", "140 Hz", "160 Hz".

AUX VOL*3 (AUX-lydstyrkeniveau)

Justerer lydstyrkeniveauet for hvert enkelt tilsluttet ekstra udstyr: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB".

Denne indstilling gør det unødvendigt at justere lydstyrkeniveauet mellem kilder.

*1 Når EQ3 er aktiveret (side 10).

*2 Når lydudgangen er indstillet på "SUB-OUT".

*3 Når AUX er valgt.

DISPLAY:

DEMO (Demonstration)

Aktiverer demonstrationen: "ON", "OFF".

DIMMER

Ændrer displayets lysstyrke: "ON", "OFF".

AUTO SCR* (Automatisk rulning)

Ruller lange punkter automatisk: "ON", "OFF".

M.DISPLAY (Bevægelse-display)

– "ON": for at vise bevægelsesmønstre.
– "OFF": for at deaktivere bevægelsesdisplay.

* Når CD er valgt.

Brug af ekstra udstyr

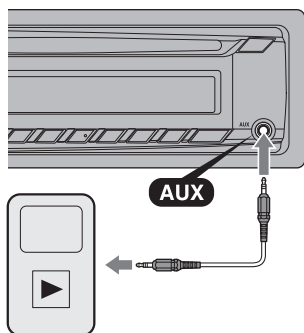
Ekstra lydudstyr

Ved at tilslutte en ekstra bærbar lydenhed til AUX-indgangsstikket (stereo-ministik) på enheden og derefter vælge kilden kan du lytte på dine bilhøjtalere.

Tilslutte den bærbare lydenhed

- 1 Sluk den bærbare lydenhed.
- 2 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 3 Tilslut den bærbare lydenhed til enheden med en tilslutningsledning (medfølger ikke)*.

* Sørg for at bruge en lige stiktype.



Justering af lydstyrkeniveauet

Sørg for at justere lydstyrken for hver tilsluttet lydenhed før afspilning.

- 1 Skru ned for lydstyrken på enheden.
- 2 Tryk gentagne gange på **SOURCE/OFF**, indtil "AUX" vises.
- 3 Begynd afspilning på den bærbare lydenhed ved en moderat lydstyrke.
- 4 Indstil din sædvanlige lydstyrke på enheden.
- 5 Juster indgangsniveauet (side 11).

Yderligere oplysninger

Forholdsregler

- Lad enheden afkøle forinden, hvis din bil har været parkeret direkte i solen.
- Efterlad ikke frontpanelet eller medbragte lydenheder inde i bilen, da det kan forårsage funktionsfejl på grund af høje temperaturer i direkte sollys.
- Motorantennen slås automatisk ud.

Dannelse af kondensvand

Hvis der dannes kondensvand inden i enheden, skal du tage disken ud og vente i ca. en time, indtil den er tør. Ellers fungerer enheden ikke korrekt.

Sådan opretholdes en høj lyd kvalitet

Pas på ikke at spilde væske på enheden eller diskene.

Bemærkninger om diske

- Udsæt ikke diske for direkte sollys eller varmekilder som f.eks. varmluftkanaler. Lad dem ikke ligge i en parkeret bil.
- Rens diskene med en almindelig rensklud inden afspilning. Tør disken af fra midten og udad. Brug ikke opløsningsmidler, f.eks. rensbenzin, fortynder eller almindelige rengøringsmidler.
- Denne enhed er designet til at afspille diske, der opfylder CD-standarden (Compact Disc). DualDiscs og nogle musikdiske kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret opfylder ikke CD-standarden (Compact Disc), og disse diske kan derfor ikke afspilles med denne enhed.



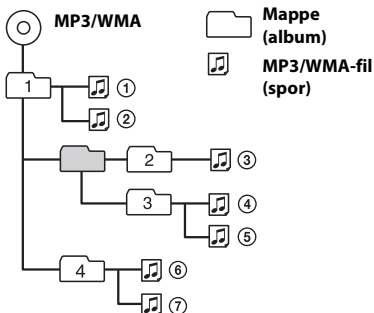
• Diske som enheden IKKE kan afspille

- Diske med etiketter, mærkater eller påklisteret tape eller papir. Det kan forårsage funktionsfejl eller ødelægge disken.
- Diske der ikke er af standardform (f.eks. hjerte- firkantet eller stjerneform). Det kan beskadige enheden, hvis du forsøger at afspille dem.
- 8 cm diske.

Bemærkninger om CD-R/CD-RW

- Det maksimale antal: (kun CD-R/CD-RW)
 - mapper (album): 150 (inkl. rodmappe)
 - filer (spor) og mapper: 300 (hvis et fil/mappenavn indeholder mange tegn, kan dette tal blive mindre end 300).
 - tegn, der kan vises for et mappe/filnavn: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Hvis en multisession-disk begynder med en CD-DA-session, genkendes den som en CD-DA-disk, og andre sessioner afspilles ikke.
- **Diske som enheden IKKE kan afspille**
 - CD-R/CD-RW med dårlig optagekvalitet.
 - CD-R/CD-RW der er optaget med en inkompatibel optageenhed.
 - CD-R/CD-RW der ikke er afsluttet korrekt.
 - Andre CD-R/CD-RW end dem, der er optaget i musik-CD-format eller MP3-format, som opfylder ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo eller multisession.

Afspilningsrækkefølge for MP3/WMA-filer



Om MP3-filer

- MP3 (står for MPEG-1 Audio Layer-3) er et standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-CD-data til ca. 1/10 af den oprindelige størrelse.
- ID3-tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 og 2.4 gælder kun for MP3. ID3-tag er 15/30 tegn (1.0 og 1.1), eller 63/126 tegn (2.2, 2.3 og 2.4).
- Ved navngivning af en MP3-fil skal du sørge for at tilføje filtypen “.mp3” til filnavnet.
- Ved afspilning af eller frem/tilbageknytning i en MP3-fil med variabel bithastighed (VBR) vises forløbet afspilningstid ikke altid præcist.

Bemærk

Hvis du afspiller en MP3-fil med høj bithastighed, f.eks. 320 kbps, kan lyden falde bort i korte øjeblikke.

Om WMA-filer

- WMA (står for Windows Media Audio) er et standardformat til komprimering af musikfiler. Det komprimerer lyd-CD-data til ca. 1/22* af den oprindelige størrelse.
- WMA-tag er 63 tegn.
- Ved navngivning af en WMA-fil skal du sørge for at tilføje filtypen “.wma” til filnavnet.
- Ved afspilning af eller frem/tilbageknytning i en WMA-fil med variabel bithastighed (VBR) vises forløbet afspilningstid ikke altid præcist.

* kun for 64 kbps

Bemærk

Afspilning af følgende WMA-filer er ikke understøttet.

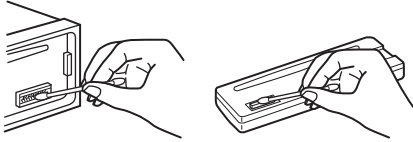
- databevarende komprimering
- ophavsretsbeskyttede

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis du har nogen spørgsmål eller problemer vedrørende enheden, der ikke er dækket i denne vejledning.

Vedligeholdelse

Rensning af stikkene

Enheden virker ikke altid korrekt, hvis stikkene mellem enheden og frontpanelet ikke er rene. For at forhindre dette skal du tage frontpanelet af (side 4) og rense stikkene med en vatpind. Brug ikke for meget kraft, da stikkene kan beskadiges.



Bemærkninger

- Af sikkerhedsmæssige grunde bør du slå tændingen fra og fjerne nøglen fra tændingskontakten, inden du renser stikkene.
- Bører aldrig stikkene direkte med fingrene eller en metalgenstand.

Tekniske data

Tuner

FM

Indstillingsområde: 87,5 – 108,0 MHz

Antennestik:

Eksternt antennestik

Mellemfrekvens: 25 kHz

Brugbar følsomhed: 8 dBf

Selektivitet: 75 dB ved 400 kHz

Signal/støjforhold: 80 dB (stereo)

Separation: 50 dB ved 1 kHz

Frekvensreaktion: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Indstillingsområde:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antennestik:

Eksternt antennestik

Mellemfrekvens:

9.124,5 kHz eller 9.115,5 kHz/4,5 kHz

Følsomhed: MW: 26 μ V, LW: 45 μ V

CD-afspiller

Signal/støjforhold: 120 dB

Frekvensreaktion: 10 – 20.000 Hz

Wow og flutter: Ikke målelig

Effektforstærker

Udgang: Højtalerudgang

Højttalerimpedans: 4 – 8 ohm

Maksimal udgangseffekt: 52 W \times 4 (ved 4 ohm)

Generelt

Udgange:

Lydudgangsstick (kan skiftes mellem REAR/SUB)

Tilslutningsklemme for motorantenne/effektforstærker (REM OUT)

Indgange:

Indgangsstick for fjernbetjening

Indgangsstick for antenne

AUX-indgangsstick (stereo-ministik)

Tonekontroller:

Lav: \pm 10 dB ved 60 Hz (XPLOD)

Mellem: \pm 10 dB ved 1 kHz (XPLOD)

Høj: \pm 10 dB ved 10 kHz (XPLOD)

Strømkraft: 12 V jævnstrøm bilbatteri (negativ jordforbindelse)

Mål: Ca. 178 \times 50 \times 177 mm

Monteringsmål: Ca. 182 \times 53 \times 160 mm

Vægt: Ca. 1,2 kg

Medfølgende tilbehør:

Dele til montering og tilslutning (1 sæt)

Ekstra tilbehør/udstyr:

Fjernbetjening: RM-X114

Din forhandler har muligvis ikke alt det ovennævnte tilbehør i sit sortiment. Bed forhandleren om nærmere oplysninger.

Design og tekniske data kan ændres uden forudgående varsel.

Fejlfinding

Med den følgende kontrolliste kan du afhjælpe problemer, du kan få med enheden.

Inden du går igennem nedenstående kontrolliste, bør du kontrollere fremgangsmåden for tilslutning og betjening. For nærmere oplysninger om brug af sikringen og at fjerne enheden fra instrumentbrættet, henvises til den medfølgende Montering/tilslutning-vejledning.

Generelt

Der er ingen strømtilførsel til enheden.

→ Kontroller tilslutningen eller sikringen.

Motorantennen slås ikke ud.

→ Motorantennen har ikke en relæboks.

Ingen lyd.

→ ATT-funktionen er aktiveret.

→ Faderkontrollen "FAD" er ikke indstillet på positionen for et 2-højtalersystem.

Ingen biplyd.

→ Bilyden er annulleret (side 10).

→ Der er tilsluttet en ekstra effektforstærker, og du bruger ikke den indbyggede forstærker.

Hukommelsens indhold er slettet.

→ Strømledningen eller batteriet er blevet afbrudt eller er ikke tilsluttet korrekt.

→ Enheden er blevet nulstillet.
– Du skal gemme i hukommelsen igen.

Gemte stationer og korrekt klokkesæt er slettet.

Sikringen er sprunget.

Der kommer støj, når tændingens position skiftes.

→ Ledningerne er ikke tilpasset korrekt til bilens tilbehørsstrømtilslutning.

Under afspilning eller modtagelse starter demonstrationen.

→ Hvis der ikke udføres nogen betjening i 5 minutter med "DEMO-ON" indstillet, starter demonstrationen.
– Indstil på "DEMO-OFF" (side 11).

Displayet forsvinder fra/vises ikke på displayvinduet.

→ Dæmperen er indstillet på "DIMMER-ON" (side 11).

→ Displayet forsvinder, hvis du trykker på **(SOURCE/OFF)** og holder.

– Tryk på **(SOURCE/OFF)** på enheden, indtil displayet forsvinder.

→ Stikkene er beskidte (side 14).

Den automatiske slukkefunktion virker ikke.

→ Enheden er slået til. Den automatiske slukkefunktion aktiveres, når enheden slås fra.
– Slå enheden fra.

Betjeningsknapperne fungerer ikke. Disken udkastes ikke.

→ Tryk på **(DSPL)** and **↩** (BACK) i mindst 2 sekunder.

Indholdet gemt i hukommelsen slettes.

Af sikkerhedshensyn må du ikke udføre nulstilling, mens du kører.

Radiomodtagelse

Stationerne modtages ikke.

Lyden generes af støj.

→ Tilslutningen er ikke korrekt.

– Kontroller tilslutningen af bilantennen.

– Hvis den automatiske antenne ikke slås ud, skal du kontrollere tilslutningen af motorantenne-kontrolledningen.

Det er ikke muligt at stille ind på forvalgte stationer.

→ Frekvensen skal gemmes korrekt i hukommelsen.

→ Radiosignalet er for svagt.

Det er ikke muligt at stille automatisk ind på stationer.

→ Radiosignalet er for svagt.
– Indstil manuelt.

RDS

SEEK begynder efter få sekunders lytning.

→ Stationen er ikke en TP-station eller har svagt signal.

– Desaktiver TA (side 7).

Ingen trafikmeldinger.

- Aktiver TA (side 7).
- Stationen udsender ikke trafikmeldinger, selv om den er en TP-station.
 - Stil ind på en anden station.

PTY viser “- - - - -”.

- Den aktuelle station er ikke en RDS-station.
- Der er ikke blevet modtaget RDS-data.
- Stationen specificerer ikke programtypen.

Programnavnet blinker.

- Der findes ikke en alternativ frekvens for den aktuelle station.
 - Tryk på (SEEK) +/-, mens programnavnet blinker. “PI SEEK” vises, og enheden begynder at søge efter en anden frekvens med de samme PI (program-identifikation) -data.

CD-afspilning

Disken kan ikke lades.

- En anden disk er allerede ladet.
- Disken er sat omvendt eller forkert i.

Disken afspilles ikke.

- Defekt eller snavset disk.
- CD-R'erne/CD-RW'erne er ikke til lydbrug (side 13).

MP3/WMA-filer kan ikke afspilles.

- Disken er ikke kompatibel med MP3/WMA-format og version (side 13).

Det tager længere tid at afspille MP3/WMA-filer end andre filer.

- Ved følgende diske tager det længere tid at begynde afspilning.
 - En disk, som er optaget med en kompliceret træstruktur.
 - En disk, som er optaget i multisession.
 - En disk, hvorpå der kan tilføjes data.


Displaypunkter ruller ikke.

- For diske med særligt mange tegn kan de ikke altid ruller.
- “AUTO SCR” er indstillet på “OFF”.
 - Indstil på “AUTO SCR-ON” (side 11).
 - Tryk på (DSPL) (SCRL) og hold.

Lyden springer.


- Montering er ikke korrekt.
 - Monter enheden i en vinkel på mindre end 45° på et stabilt sted i bilen.
- Defekt eller snavset disk.

Disken udkastes ikke.

- Tryk på  (udkast) (side 5).

Fejldisplay/meddelelser

ERROR

- Disken er beskidt eller sat omvendt i.
 - Rens disken eller sæt den korrekt i.
- Der er sat en tom disk i.
- Disken kan ikke afspilles pga. et problem.
 - Sæt en anden disk i.
- Tryk på  (udkast) for at tage disken ud.

FAILURE

- Tilslutningen af højttalere/forstærkere er forkert.
 - Se vejledningen Montering/tilslutning til denne model for at kontrollere tilslutningen.

NO AF (Ingen alternative frekvenser)

- Der findes ikke en alternativ frekvens for den aktuelle station.

NO MUSIC

- Disken indeholder ikke en musikfil.
 - Sæt en musik-CD i enheden.

NO NAME

- Der er ikke skrevet et disk/album/kunstner/spornavn på sporet.

NO TP (Ingen trafikprogrammer)

- Enheden fortsætter søgning efter TP-stationer til rådighed.

OFFSET

- Der kan være en intern funktionsfejl.
 - Kontroller tilslutningen. Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis fejldindikationen fortsat vises på displayet.

PUSH EJT (Tryk på udkast)

- Disken kan ikke udkastes.
 - Tryk på ▲ (udkast) (side 5).

READ

- Enheden læser alle spor- eller albumdata på disken.
 - Vent, indtil læsningen er udført, og afspilning begynder automatisk. Afhængigt af diskstrukturen kan det tage mere end et minut.

“ L L L L ” eller “ 〰 〰 〰 ”

- Under tilbage/fremrykning er du nået til begyndelsen eller slutningen af disken, og kan ikke komme længere.

“ _ ”

- Tegnet kan ikke vises af enheden.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler, hvis disse løsninger ikke hjælper.
Hvis du bringer enheden til reparation pga. problemer med CD-afspilning, skal du tage den disk med, der blev brugt på det tidspunkt, da problemet begyndte.

Asenna tämä laite turvallisuussyistä auton kojelautaan. Asennuksista ja liitännöistä on lisäohjeita Asennus/liitännät-käsikirjassa.

Lisätietoja asiakkaille: Seuraavat tiedot koskevat ainoastaan laitteita, jotka on myyty EU-direktiivejä soveltavissa maissa

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. EMC:n valtuutettu edustaja ja tuoteturvallisuusedustaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Kaikissa huolto- ja takuuasioissa katso lisätietoja erillisistä huolto- ja takuuasiakirjoista.

Laserdiodin ominaisuudet

Emission kesto: Jatkuva

Laserteho: Alle 53,3 μ W (Tämä lähtöteho on mitattu noin 200 mm:n etäisyydeltä optisen lukupäälohkon objektiivinlinsin pinnalta 7 mm:n aukolla.)

Windows Media on joko Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki tai tavaramerkki USA:ssa ja/tai muissa maissa.

Tuote sisältää Microsoftin tekijänoikeuksilla suojattua tekniikkaa. Tämän tekniikan käyttö ja jakelu on kiellettyä ilman Microsoftin asianmukaista lisenssiä.

MPEG Layer-3 äänenkoodaustekniikkaan ja patenteihin on saatu lisenssi Fraunhofer IIS:ltä ja Thomsonilta.

Varoitus, joka koskee autoja, joiden virtalukossa ei ole ACC-asentoa.

Muista määrittää automaattinen sammutus (s. 10). Laitteesta katkeaa virta kokonaan ja automaattisesti asetettuna aikana sen jälkeen kun laite on kytketty päältä, mikä estää akkuvirran turhan kulumisen. Jos et määritä automaattista sammuustoimintoa, paina **(SOURCE/OFF)** ja pidä se painettuna näytön sammumiseen asti aina, kun sammutat virran.

Sisältö

Käytön aloittaminen	4
DEMO-tilan peruuttaminen	4
Kellonajan asettaminen	4
Etupaneelin irrottaminen	4
Säädinten sijainti	5
Päälaite	5
Radio	6
Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu	6
RDS	7
CD	9
Levyn soittaminen	9
Raitojen toisto eri tiloissa	9
Ääniasetukset ja asetusvalikko	10
Asetusyksikköjen säätäminen	10
Lisälaitteiden käyttö	12
Audiolisälaitteet	12
Lisätietoja	12
Yleisiä käyttöohjeita	12
Huolto ja kunnossapito	14
Tekniset tiedot	14
Vianetsintä	15

Käytön aloittaminen

DEMO-tilan peruuttaminen

Voit peruuttaa esittelynäytön, joka tulee näkyviin, kun tämä laite sammutetaan.

- 1 Paina (MENU) ja kierrä hakupyörää, kunnes näyttöön ilmestyy "DISPLAY" ja paina sen jälkeen sitä.**
- 2 Kierrä hakupyörää, kunnes näyttöön ilmestyy "DEMO" ja paina sen jälkeen sitä.**
- 3 Kierrä hakupyörää valitaksesi asetuksen "DEMO OFF" ja paina sen jälkeen sitä.**
Asetukset on nyt tehty valmiiksi.
- 4 Paina ↵ (BACK)-painiketta kahdesti.**
Näyttö palaa normaaliin vastaanotto- tai toistotilaan.

Kellonajan asettaminen

Kellossa on 24 tunnin digitaalinen näyttö.

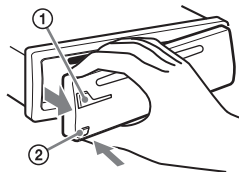
- 1 Paina (MENU) ja kierrä hakupyörää, kunnes näyttöön ilmestyy "GENERAL" ja paina sen jälkeen sitä.**
- 2 Kierrä hakupyörää, kunnes näyttöön ilmestyy "CLOCK ADJ" ja paina sen jälkeen sitä.**
Tuntilukemat alkavat vilkkua.
- 3 Aseta hakupyörällä tunti- ja minuuttilukemat.**
Paina digitaalisen ilmaisimen siirtämiseksi (SEEK) +/- -painikkeita.
- 4 Paina minuuttilukemien asettamisen jälkeen (MENU).**
Asetus on nyt valmis ja kello lähtee käyntiin.

Kellon näyttämiseksi paina (DSPL).

Etupaneelin irrottaminen

Voit irrottaa etupaneelin tästä laitteesta laitteen varastamisen estämiseksi.

- 1 Pidä painettuna painiketta (SOURCE/OFF) ①.**
Laitteesta katkaistaan virta.
- 2 Paina etupaneelin irrotuspainiketta ② ja irrota paneeli sitten vetämällä sitä itseäsi kohti.**



Varoittava piippaus

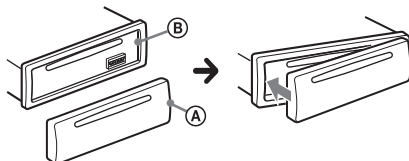
Jos käännät virtalukon OFF-asentoon irrottamatta etupaneelia, varoitusääni kuuluu muutaman sekunnin ajan. Hälytys kuuluu vain sisäänrakennettua vahvistintä käytettäessä.

Huomaus

Älä altista etupaneelia kuumuudelle/suurille lämpötiloille tai kosteudelle. Älä jätä sitä pysäköityyn autoon ja erityisesti sen kojelaudalle tai hattuhyllylle.

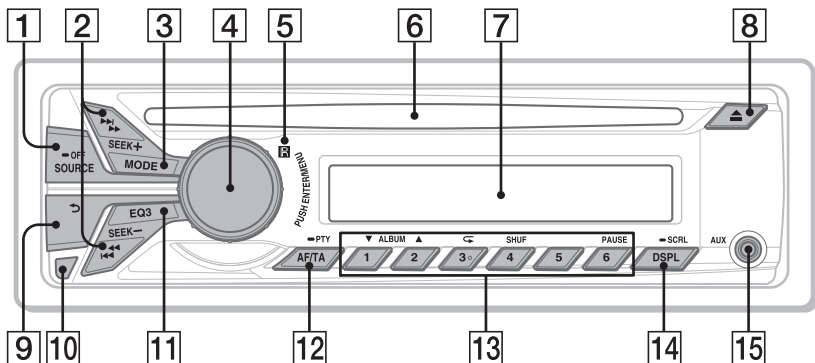
Etupaneelin kiinnittäminen

Aseta etupaneelin osa (A) laitteen osan (B) kohdalle kuvan mukaisesti ja paina sen vasenta reunaa paikalleen, kunnes se napsahtaa kiinni.



Säädinten sijainti

Päälaitte



Tässä kappaleessa kuvataan säädinten sijainti ja perustoiminnot.

1 SOURCE/OFF-painike

Paina tätä painiketta virran kytkemiseksi laitteeseen tai äänilähteen valitsemiseksi (Radio/CD/AUX).

Paina ja pidä painettuna 1 sekunnin ajan virran päältä kytkemiseksi. Paina ja pidä painettuna vähintään 2 sekunnin ajan kytkeäksesi virran päältä, jolloin näyttö sammuu.

2 SEEK +/- -painikkeet

Radio:

Radioasemien virittäminen automaattisesti (paina); radioaseman virittäminen manuaalisesti (paina ja pidä painettuna).

CD:

Raidan ohittamiseksi (paina); useamman raidan ohittamiseksi (paina, ja paina uudelleen noin 2 sekunnin kuluttua sekä pidä painettuna); pikasiirto eteen/taaksepäin raidalla (paina ja pidä painettuna).

3 MODE-painike s. 6

Radion aaltoalueen valinta (FM/MW/LW).

4 Hakupyörä/ENTER/MENU-painike s. 10

Säädä äänenvoimakkuus tätä säädintä kiertämällä.

Paina tätä painiketta asetustilaan siirtymiseksi.

5 Kauko-ohjaimen anturi

6 Levytila

Aseta levy levyaukkoon (etikettipuoli ylöspäin), ja toisto käynnistyy.

7 Näyttö

8 ▲ (poisto) -painike

Levyn ulos ottaminen.

9 ↵ (BACK) -painike

Edelliseen näyttöön palaamiseksi.

10 Etupaneelin irrotuspainike s. 4

11 EQ3-painike (taajuuskorjain) s. 10

Taajuuskorjauksen tyyppin valitsemiseksi (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM tai OFF).

12 AF (Vaihtoehtoiset taajuudet)/ TA (Liikennetiedotteet)/ PTY (Ohjelmatyyppi) -painike s. 7, 8

AF- ja TA-toimintojen asettamiseksi (paina); PTY:n valitsemiseksi RDS-toiminnoista (pidä painettuna).

13 Numeropainikkeet

Radio:

Radioasemien vastaanottaminen (paina); radioasemien tallentaminen (paina ja pidä painettuna).

CD:

① / ② : **ALBUM ▼ / ▲** (MP3/WMA-toisto)

Albumin ohittaminen (paina); albumien ohittaminen keskeytyksettä (pidä painettuna).

③ : **↶ (uudelleentoisto)*** s. 9

④ : **SHUF** s. 9

⑥ : **PAUSE**

Toiston tauottamiseksi. Paina painiketta uudelleen toiston jatkamiseksi.

14 DSPL (näyttö)/SCRL (vieritys) -painike s. 7, 9

Näytettävän yksikön vaihtamiseksi (paina); näyttöyksikön vierittämiseksi (paina ja pidä painettuna).

15 AUX-tuloliitäntä s. 12

* Tässä painikkeessa on tunnustusnyppylä.

Radio

Radioasemien tallentaminen pikavalintoihin ja kuuntelu

Muistutus

Virittäessäsi asemia autoa ajaessasi käytä voimakkaimpien asemien viritystoimintoa (BTM) onnettomuuksien välttämiseksi.

Automaattinen tallennus — BTM

1 Paina **SOURCE/OFF** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "TUNER".

Paina aaltoalueen vaihtamiseksi

MODE -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan. Voit valita aaltoalueeksi jonkin seuraavista: FM1 (ULA), FM2, FM3, MW (KA) tai LW (PA).

2 Paina **MENU** ja kierrä hakupyörää, kunnes näyttöön ilmestyy "GENERAL" ja paina sen jälkeen sitä.

3 Kierrä hakupyörää, kunnes näyttöön ilmestyy "BTM" ja paina sen jälkeen sitä.

Laite tallentaa muistiin asemat numeropainikkeilla niiden taajuuslukemien mukaisessa järjestyksessä.

Radioasemien manuaalinen tallennus

1 Kun olet virittänyt kohdalleen radioaseman, jonka haluat tallentaa pikavalintapaikalle, paina ja pidä painettuna jotakin numeropainikkeista (① – ⑥), kunnes näytölle ilmestyy "MEMORY".

Muistiin tallennettujen asemien vastaanotto

- 1 Valitse aaltoalue ja paina sen jälkeen jotakin numeropainikkeista (1)-(6).

Asemien automaattinen esiviritys

- 1 Valitse aaltoalue ja hae asema esiin painikkeilla (SEEK) +/-.
Haku keskeytyy laitteen löytäessä aseman. Jatka hakua, kunnes haluttu asema on löytynyt.

Vihje

Jos tiedät kuunneltavan aseman taajuuden, pidä painettuna jompaakumpaa painikkeista (SEEK) +/- aseman viritämiseksi suunnilleen kohdalleen, ja paina sen jälkeen (SEEK) +/- -painikkeita niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun taajuuden hienovirittämiseksi kohdalleen (käsiviritys).

RDS

Radio Data System -palvelulla (RDS) varustetut ULA-asetat lähettävät normaalin ohjelman signaalin ohessa ylimääräisiä, ei-kuunneltavassa digitaalisessa muodossa olevia tekstitietoja.

Huomautuksia

- Maasta/alueesta riippuen kaikkia RDS-palveluita ei välttämättä ole käytettävissä.
- RDS ei toimi, jos lähetteen voimakkuus on heikko tai ellei kohdalleen viritetty asema lähetä RDS-tietoja.

Näytöllä näytettävän yksikön vaihtaminen

Paina (DSPL).

AF- (vaihtoehtoiset taajuudet) ja TA

(liikennetiedotus) -toimintojen asetus

AF viritää automaattisesti verkon aseman, jonka signaali on voimakkain, ja TA tarjoaa ajankohtaiset liikennetiedot tai liikenneohjelmat (TP), jos niitä vastaanotetaan.

- 1 Paina (AF/TA) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu asetus tulee esiin.

Valitse	Halutessasi
AF-ON	aktivoida AF- ja passivoida TA-toiminnon.
TA-ON	aktivoida TA- ja passivoida AF-toiminnon.
AF/TA ON	aktivoida sekä AF- että TA-toiminnot.
AF/TA OFF	passivoida sekä AF- että TA-toiminnot.

RDS-asetusten tallentaminen AF- tai TA-asetuksilla

Voit esiviritää RDS-asetat AF/TA-asetuksella. Jos käytät BTM-toimintoa, ainoastaan RDS-asetat tallennetaan samalla AF/TA-asetuksella.
Jos esivirität asemat pikavalintapaikoille käsin, voit esiviritää sekä RDS- että ei-RDS-asetat kunkin omalla AF/TA-asetuksellaan.

- 1 Aseta AF/TA-asetus, ja tallenna sen jälkeen asema BTM-toiminnolla tai käsin.

Hätätiedotusten vastaanotto

AF- tai TA-toiminnon ollessa käytössä hätätiedotteet keskeyttävät automaattisesti aikaisemmin valitun äänilähteen toiston.

Vihje

Jos säädät äänenvoimakkuutta liikennetiedotuksen aikana, tämä asetus tallennetaan muistiin, ja sitä käytetään seuraavien liikennetiedotusten aikana, riippumatta liikennetiedotetta ennen käytetystä äänenvoimakkuudesta.

Alueohjelman kuunteleminen keskeytyksettä — REGIONAL

AF-toiminnon ollessa käytössä: tämän laitteen tehdasasetus rajoittaa kuuntelun yhdelle alueelle, jolloin asema ei siirry toiselle alueohjelmaa voimakkaammalla signaalilla lähettävälle asemalle.

Mikäli ajat pois tämän alueohjelman vastaanottoalueelta, aseta asetukseksi "REGIONAL-OFF" ULA-vastaanoton aikana (s. 11).

Huomaus

Tämä toiminto ei ole käytettävissä Iossassa-Britanniassa eikä tietyillä muilla alueilla.

Paikallislinkkitoiminto (vain Iossassa-Britanniassa)

Paikallislinkkitoiminto antaa mahdollisuuden valita alueelta muita paikallisasemia, vaikka ne eivät olisikaan tallennettuina numeropainikkeisiin.

- 1 Paina FM-vastaanoton aikana jotakin numeropainiketta (1 - 6), jolle on tallennettuna jokin paikallisasema.**
- 2 Paina 5 sekunnin sisällä uudestaan paikallisaseman numeropainiketta.** Toista menettely, kunnes haluttu paikallisaradioasema on löytynyt.

PTY (Ohjelmatyypit) -toiminnon valinta

PTY-toiminnon avulla voit näyttää tai etsiä halutun ohjelmatyyppin.

- 1 Pidä painettuna (AF/TA) (PTY) -painiketta FM-vastaanoton aikana.** Parhaillaan kuunneltavan ohjelmatyyppin nimi tulee näyttöön, jos asema lähettää PTY-tietoja.
- 2 Kierrä hakupyörää, kunnes haluttu ohjelmatyyppi tulee esiin, ja paina sen jälkeen sitä.** Viritin alkaa hakea valittua ohjelmatyyppiä lähettävää radioasemaa.

Ohjelmatyypit

NEWS (Uutiset), **AFFAIRS** (Ajankohtaista), **INFO** (Tiedotuksia), **SPORT** (Urheilua), **EDUCATE** (Opetus), **DRAMA** (Kuunnelmia), **CULTURE** (Kulttuuria), **SCIENCE** (Tiede), **VARIED** (Sekalaista), **POP M** (Listamusiikkia), **ROCK M** (Rokkia), **EASY M** (Kevyttä viihdemusiikkia), **LIGHT M** (Klassista), **CLASSICS** (Klassista), **OTHER M** (Muu musiikki), **WEATHER** (Sää tietoja), **FINANCE** (Talous), **CHILDREN** (Lastenohjelmia), **SOCIAL A** (Yhteiskunnallista), **RELIGION** (Uskonto), **PHONE IN** (Kuuntelijat soittavat), **TRAVEL** (Matkailu), **LEISURE** (Vapaa-aika), **JAZZ** (Jatsia), **COUNTRY** (Kantaria), **NATION M** (Kotimaista musiikkia), **OLDIES** (Vanhempaa listamusiikkia), **FOLK M** (Etnoa), **DOCUMENT** (Dokumentti)

Huomaus

Voit vastaanottaa eri radio-ohjelman kuin minkä valitsit.

CT (Kellonaika) -asetus

RDS-lähetyksen mukana tuleva CT-data (kellonaikatiedot) asettaa kellon oikeaan aikaan.

- 1 Aseta asetusvalikosta asetukseksi "CT-ON" (s. 10).**

Huomaus

CT-toiminto ei välttämättä toimi oikein, vaikka RDS-aseman vastaanotto onnistuisikin.

CD

Levyn soittaminen

Tällä laitteella voi toistaa CD-DA- (myös CD-tekstejä sisältäviä) ja CD-R/CD-RW-levyjä (MP3/WMA-tiedostot (s. 13)).

1 Aseta levy paikalleen (etiketti puoli ylöspäin).

Toisto käynnistyy automaattisesti.

Levyn ulos ottamiseksi paina ▲ .

Huomautus

Vastaava koodekki on MP3 (.mp3) ja WMA (.wma).

Näytöllä näytettävän yksikön vaihtaminen

Paina (DSPL).

Esiin tulevat yksiköt saattavat vaihdella levytyypistä, tallennusformaatista ja asetuksista riippuen.

Raitojen toisto eri tiloissa

Voit kuunnella raitoja jatkuvasti (jatkuva toisto) tai satunnaisessa järjestyksessä (satunnaissoitto).

1 Paina toiston aikana (3) (C)- tai (4) (SHUF) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että haluttu toistotila tulee esiin.

Jatkuva toisto

Valitse	Toistaaksesi
⏮ TRACK	raitaa jatkuvalla toistolla.
⏮ ALBUM*	albumia jatkuvalla toistolla.
⏮ OFF	raitaa normaalissa järjestyksessä (normaali toisto).

Satunnaissoitto

Valitse	Toistaaksesi
SHUF ALBUM*	albumia satunnaissoitolla.
SHUF DISC	levyn raitoja arvotussa järjestyksessä.
SHUF OFF	raitaa normaalissa järjestyksessä (normaali toisto).

* MP3/WMA-tiedostoja toistettaessa.

Ääniasetukset ja asetusvalikko

Taajuuskorjaimen käyrän räätelöinti — EQ3

EQ3:n "CUSTOM"-asetusta käyttämällä voi tehdä omat taajuuskorjausasetuksesi.

- 1 Vastaanoton/toiston aikana paina** **(EQ3)** tarpeeksi monta kertaa, että saat valittua asetuksen "CUSTOM" ja paina sitten **↵ (BACK)**.
- 2 Paina** **(MENU)**.
- 3 Kierrä hakupyörää, kunnes näyttöön ilmestyy "SOUND" ja paina sen jälkeen sitä.**
- 4 Käännä säätöpyörää, kunnes "EQ3 LOW", "EQ3 MID" tai "EQ3 HIGH" tulee näkyviin ja paina sitä sitten.**
- 5 Kierrä hakupyörää säätääksesi valitun kohdan ja paina sen jälkeen sitä.**
Äänenvoimakkuutta voi säätää 1 dB:n askelin välillä -10 – +10 dB.



Toista kohdat 4 ja 5 taajuuskäyrän säätämiseksi.

Tehtaalla asetetun taajuuskäyrän palauttamiseksi paina ja pidä painettuna **(MENU)** -painiketta ennen kuin asetus on suoritettu valmiiksi.

- 6 Paina** **↵ (BACK)**-painiketta kahdesti. Näyttö palaa normaaliin vastaanotto- tai toistotilaan.

Asetusyksikköjen säätäminen

- 1 Paina** **(MENU)** ja kierrä hakupyörää, kunnes näyttöön ilmestyy haluttu ryhmä ja paina sen jälkeen sitä.
- 2 Kierrä hakupyörää, kunnes haluttu yksikkö tulee esiin, ja paina sen jälkeen sitä.**
- 3 Kierrä hakupyörää valitaksesi asetus ja paina sen jälkeen sitä.***
Asetukset on nyt tehty valmiiksi.
- 4 Paina** **↵ (BACK)** edelliseen näyttöön palaamiseksi.

* CLOCK-ADJ- ja BTM-asetuksissa ei kohtaa 4 tarvitse suorittaa.

Seuraavia kohteita voi asettaa lähteestä ja asetuksesta riippuen:

YLEISTÄ:

CLOCK-ADJ (Kellonajan asetus) (s. 4)

CAUT ALM*¹ (Varoittava piippaus)
Aktivoi varoittavan piippauksen: "ON", "OFF" (s. 4).

BEEP

Aktivoi piippausäänen: "ON", "OFF".

AUTO OFF

Sammuttaa laitteen automaattisesti halutun ajan jälkeen silloin kun laite kytketään päältä: "NO", "30S (sekuntia)", "30M (minuuttia)", "60M (minuuttia)".

AUX-A

*¹ (AUX Audio)

Aktivoi AUX-lähteen näytön: "ON", "OFF" (s. 12).

REAR/SUB

*¹

Vaihtaa audiotuotoa välillä:
"REAR-OUT" (tehovahvistin),
"SUB-OUT" (subwoofer).

CT

 (Kellonaika)

Aktivoi CT-toiminnon: "ON", "OFF" (s. 8).

REGIONAL*2 (PAIKALLISOHJELMAT)

Rajoittaa vastaanoton valitulle alueelle:
"ON", "OFF" (s. 7).

BTM*3 (s. 6)

*1 Laitteen ollessa päältä.

*2 ULA-vastaanoton aikana.

*3 Kun viritin on valittu.

ÄÄNI:

EQ3 LOW*1 (s. 10)

EQ3 MID*1 (s. 10)

EQ3 HIGH*1 (s. 10)

BALANCE

Säätää äänen tasapainon: "RIGHT-15 (R15)" (oikea) – "CENTER (0)" (keski) – "LEFT-15 (L15)" (vasen).

FADER

Säätää suhteellisen tason:
"FRONT-15 (F15)" (etu)
– "CENTER (0)" (keski) – "REAR-15 (R15)" (taka).

LOUDNESS

Vahvistaa basso- ja diskanttitoistoa tarkemman äänentoiston aikaansaamiseksi hiljaisilla äänenvoimakkuuksilla toistettaessa: "ON", "OFF".

S.WOOFER*2 (Subwoofer)**SW LEVEL** (Subwooferin taso)

Säätää subwooferin äänenvoimakkuuden: "+10 dB" – "0 dB" – "–10 dB".

("ATT" näkyy pienimmässä asetuksessa.)

SW PHASE (Subwooferin vaihe)

Valitsee subwooferin vaiheen: "SUB NORM", "SUB REV".

LPF (Alipäästösuodin)

Valitsee subwooferin rajataajuuden: "OFF", "80 Hz", "100 Hz", "120 Hz", "140 Hz", "160 Hz".

HPF (Ylipäästösuodin)

Valitsee etu/takakaiuttimien rajataajuuden: "OFF", "80 Hz", "100 Hz", "120 Hz", "140 Hz", "160 Hz".

AUX VOL*3 (AUX-liitännän äänenvoimakkuus)

Säätää kunkin laitteistoon kytketyn laitteen äänenvoimakkuuden: "+18 dB" – "0 dB" – "–8 dB".

Tämä asetus poistaa tarpeen säätää eri äänilähteiden välisiä äänenvoimakkuuden eroja.

*1 EQ3-toiminnon ollessa aktivoitu (s. 10).

*2 Audiotoistoasetuksen ollessa "SUB-OUT".

*3 Kun AUX on valittu.

DISPLAY:

DEMO (Esittely)

Aktivoi esittelytilan: "ON", "OFF".

DIMMER (HIMMENNIN)

Muuttaa näytön kirkkaustilaa: "ON", "OFF".

AUTO SCR* (Automaattinen vieritys)

Vierittää pitkiä yksiköitä automaattisesti: "ON", "OFF".

M.DISPLAY (Vieritysnäyttö)

– "ON": liikkuvien kuvien näyttämiseksi.
– "OFF": vieritysnäytön passivoimiseksi.

* Kun CD on valittu.

Lisälaitteiden käyttö

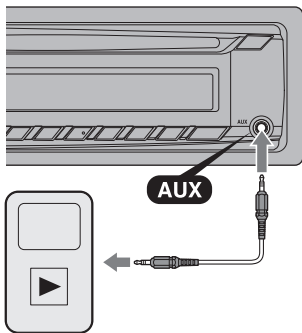
Audiolisälaitteet

Kytkemällä vapaavalintaisen kannettavan audiolaitteen tämän laitteen AUX-tuloliitäntään (stereominiliitäntä) ja valitsemalla sitten vain toistolähteen voit kuunnella sen ääntä autosi kaiuttimista.

Kannettavan audiolaitteen kytkeminen laitteistoon

- 1 Kytke kannettava laite päältä.
- 2 Säädä laitteen äänenvoimakkuus nolville.
- 3 Kytke kannettava audiolaitteeseen liitäntäjohdolla (ei sisälly toimitukseen)*.

* Käytä suoraa liitintä.



Äänenvoimakkuuden tason säätäminen

Säädä jokaisen laitteistoon kytketyn audiolaitteen äänenvoimakkuus ennen toiston aloittamista.

- 1 Säädä laitteen äänenvoimakkuus nolville.
- 2 Paina **(SOURCE/OFF)** -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "AUX".
- 3 Käynnistä kannettavan audiolaitteen toisto kohtuullisella äänenvoimakkuudella.
- 4 Säädä laitteistosta äänenvoimakkuus normaalisti käyttämäksesi.
- 5 Tulotason säätäminen (s. 11)

Lisätietoja

Yleisiä käyttöohjeita

- Anna laitteen jäähtyä ennen käyttöä, jos autosi on ollut pysäköitynä suoraan auringonpaisteeseen.
- Älä jätä etupaneelia tai audiolaitteita auton sisään, sillä seurauksena voi olla toimintahäiriö suoran auringonpaisteen aiheuttaman korkean lämpötilan vuoksi.
- Moottoriantenni ojentautuu automaattisesti esiin.

Kosteuden tiivistyminen

Jos laitteen sisällä oleva kosteus pääsee tiivistymään nesteeksi, ota levy pois soittimesta ja odota noin tunti nesteen haihtumista, muussa tapauksessa laite ei ehkä toimi kunnolla.

Korkean äänenlaadun säilyttämiseksi

Älä roiskuta nestettä laitteeseen tai levyille.

Levyjä koskevia huomautuksia

- Älä altista levyjä suoralle auringonpaisteelle tai lämmönlähteille, kuten kuumailmakanavat, tai jätä niitä suoraan auringonpaisteeseen pysäköityyn autoon.
- Pyyhi ennen levyjen soittamista ne puhtaiksi puhdistusliinalla levyn keskiosasta laitoihin edeten. Älä käytä liuottimia kuten bentseeniä, tinneriä tai kuluttajakäyttöön myytäviä puhdistussarjoja.
- Tämä laite on suunniteltu toistamaan levyjä, jotka ovat yhteensopivia Compact Disc (CD) -standardin kanssa. DualDisc-levyt ja jotkin muut musiikkilevyt, jotka on koodattu kopiosuojatekniikalla, eivät ole yhteensopivia Compact Disc (CD) -standardin kanssa, sen vuoksi niitä ei voi toistaa tällä laitteella.



• Tällä laitteella TOISTOKELVOTTOMAT levyt

- Tarroilla, etiketeillä tai tahmealla teipillä tai itse kiinnitettyllä paperiliuskoilla varustetut levyt. Jos käytät niitä, voi seurauksena olla toimintahäiriö tai levyn rikkoontuminen.
- Normaalista poikkeavalla muodolla varustetut levyt (esim. sydämen-, nelion- tai tähdenmuotoiset levyt) saattavat vahingoittaa tätä laitetta.
- 8 cm:n levyt.

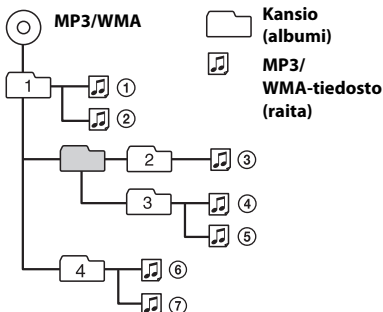
CD-R(W)-levyjä koskevia huomautuksia

- Maksimimäärä: (Vain CD-R(W)-levyt)
 - kansioita (albumeja): 150 (mukaan lukien juurikansio)
 - tiedostoja (raitoja) ja kansioita: 300 (saattaa olla vähempi kuin 300, jos kansioiden tai tiedostojen nimissä on paljon kirjaimia)
 - kansion tai tiedoston nimessä näytettävä kirjainmerkkien määrä on 32 (Joliet/64 Romeo)
- Jos monisessiolevy alkaa CD-DA-sessiolla, se tunnustetaan CD-DA-levyksi, eikä muita sessioita toisteta.

• Tällä laitteella TOISTOKELVOTTOMAT levyt

- CD-R/CD-RW-levyt, joiden äänityslaatu on huono.
- CD-R/CD-RW-levyt, jotka on tallennettu yhteensopimattomalla äänityslaitteella.
- CD-R/CD-RW-levyt, joiden viimeistely on tehty väärin.
- CD-R/CD-RW-levyt, joita ei ole äänitetty CD- tai MP3 -formaattilla, joka on yhteensopiva standardien ISO9660 Level 1/ Level 2, Joliet/Romeo tai monisessiostandardin kanssa.

MP3/WMA-tiedostojen toistojärjestys



MP3-tiedostoista

- MP3, joka on lyhenne sanoista MPEG-1 Audio Layer-3, on musiikkitiedostojen standardipakkausformaatti. Se pakkaa audio-CD:n datan noin 1/10:aan sen alkuperäisestä koosta.
- ID3-tagin versioita 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ja 2.4 sovelletaan vain MP3-raitoihin. ID3-tagi on 15/30 kirjainmerkkiä pitkä (1.0 ja 1.1), tai 63/126 kirjainmerkkiä pitkä (2.2, 2.3 ja 2.4).
- Nimiä MP3-tiedostoille antaessasi muista lisätä tiedoston nimeen tiedostotarkenne ".mp3".
- VBR-tyyppistä (vaihtuva bittinopeus) MP3-tiedostoa pikatoistolla eteen/taaksepäin toistettaessa käytetty toisto aika ei välttämättä näy tarkasti.

Huomautus

Toistaessasi suurella bittinopeudella, kuten 320 kbps, tallennettua MP3-raitaa, ääneen voi tulla katkoksia.

WMA-tiedostoista

- WMA, joka on lyhenne sanoista Windows Media Audio, on musiikkitiedostojen standardipakkausformaatti. Se pakkaa audio-CD:n datan noin 1/22:aan* sen alkuperäisestä koosta.
- WMA-tagin pituus on 63 kirjainmerkkiä.
- Nimiä WMA-tiedostoille antaessasi muista lisätä tiedoston nimeen tiedostotarkenne ".wma".
- VBR-tyyppistä (vaihtuva bittinopeus) WMA-tiedostoa pikatoistolla eteen/taaksepäin toistettaessa käytetty toisto aika ei välttämättä näy tarkasti.

* vain 64 kbps:llä

Huomautus

Seuraavien WMA-tiedostojen toistolle ei ole tukea.

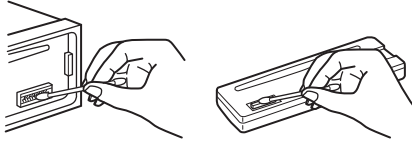
- häviötön pakkaus
- kopiosuojattu

Jos laitteen käytöstä on jotakin kysyttävää tai siinä ilmaantuu ongelmia, joita ei ratkaistuksi tämän käsikirjan avulla, ota yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

Huolto ja kunnossapito

Liitinten puhdistaminen

Laitte ei välttämättä toimi kunnolla, jos laitteen ja sen etupaneelin väliset liittimet eivät ole puhtaita. Tämän estämiseksi irrota etupaneeli (s. 4) ja puhdista sen liittimet puuvillatupolla. Älä käytä liikaa voivaa, seurauksena voi olla liitinten vahingoittuminen.



Huomautuksia

- Sammuta turvallisuussyistä auton moottori ennen liittimien puhdistusta ja ota avain pois virtalukosta.
- Älä koskaan koske liittimiin paljain sormin tai millään metalliesineellä.

Tekniset tiedot

Viritin

FM

Viritysalue: 87,5–108,0 MHz

Antenniliitäntä:

Ulkaisen antennin liitäntä

Välitaajuuskaista: 25 kHz

Herkkyyks: 8 dBf

Valintatarkkuus: 75 dB taajuudella 400 kHz

Häiriötäisyys: 80 dB (stereo)

Kanavaero: 50 dB taajuudella 1 kHz

Taajuusvaste: 20–15 000 Hz

KA/PA

Viritysalue:

KA: 531–1 602 kHz

PA: 153–279 kHz

Antenniliitäntä:

Ulkaisen antennin liitäntä

Välitaajuus:

9 124,5 kHz tai 9 115,5 kHz/4,5 kHz

Herkkyyks: MW (KA): 26 µV, LW (PA): 45 µV

CD-soitin

Häiriötäisyys: 120 dB

Taajuusvaste: 10–20 000 Hz

Huojunta ja värinä: Alle mitattavan tason.

Tehovahvistin

Lähtöliitäntät: Kaiutinliitäntät

Kaiutinten impedanssi: 4–8 ohmia

Maksimiteho: 52 W × 4 (4 ohmiin)

Yleistä

Lähtöliitäntät:

Äänen ohjaimen lähtöliitäntät (taka/sub valittavissa)

Moottoriantenni/päätevahvistimen ohjausliitin (REM OUT)

Tuloliitäntät:

Kauko-ohjaimen tuloliitäntä

Antenniliitäntä

AUX-tuloliitäntä (stereominiliitäntä)

Äänensävy säätimet:

Matalat äänet: ±10 dB taajuudella 60 Hz (XPLOD)

Keskialue: ±10 dB taajuudella 1 kHz (XPLOD)

Korkeat äänet: ±10 dB taajuudella 10 kHz (XPLOD)

Käyttäjännite: 12 V:n tasavirta, autonakku (miinusmaa)

Mitat: N. 178 × 50 × 177 mm

Asennusmitat: N. 182 × 53 × 160 mm

Paino: Noin 1,2 kg

Toimitetut lisätarvikkeet:

Liitäntä- ja asennusosat (1 sarja)

Lisävalintana saatavat lisätarvikkeet/laitteet:

Kauko-ohjain: RM-X114

Kaikissa radioliikkeissä ei ole edellä lueteltuja lisätarvikkeita. Kysy radioliikkeestä yksityiskohtaisia tietoja.

Ulkonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

Vianetsintä

Seuraava viantarkistusluettelo auttaa sinua selvittämään käytön yhteydessä mahdollisesti ilmenevät ongelmat.

Tarkista ennen seuraavan tarkistuslistan läpikäymistä liitännät ja käyttömenettelyt. Lisätietoja sulakkeen käytöstä ja laitteen irrottamisesta kojelaudasta: katso tämän laitteen mukana toimitettu asennus-/liitännäsohje.

Yleistä

Laitteeseen ei tule virtaa.

- Tarkista liitännät ja sulake.

Moottoriantenni ei ojennu täyteen pituuteensa.

- Moottoriantennilla ei ole relerasiaa.

Ei ääntä.

- ATT-toiminto on aktivoitu.
- Etu/takatasapainon säädintä (FAD) ei ole asetettu 2-kaiutinjärjestelmän mukaiseksi.

Ei piippausääntä.

- Piippausääni on peruutettu (s. 10).
- Lisävarusteena saatava päätevahvistin on kytketty laitteeseen, eikä laitteen omaa sisäänrakennettua vahvistinta käytetä.

Muistin sisältö on tyhjentynyt.

- Virransyöttöjohto tai akku on irrotettu tai sitä ei ole kytketty kiinni kunnolla.
- Laite on nollattu.
 - Tallenna asetukset uudelleen muistiin.

Tallennetut asemat ja kellonaika poistuvat muistista.

Sulake on palanut.

Kohinaa kuuluu, kun virtalukon asentoa vaihdetaan.

- Johtoja ei ole kytketty oikein auton ylimääräiseen virtaliitintään.

Esittelytila käynnistyy toisto- tai vastaanottotilan aikana.

- Ellei mitään toimintoa ole suoritettu 5 minuuttiiin "DEMO-ON" -asetuksen ollessa käytössä, esittelytila käynnistyy.

- Aseta asetukseksi "DEMO-OFF" (s. 11).

Näyttö häviää/ei ilmesty näyttöikkunaan.

- Himmennin on asetettu asetukseen "DIMMER-ON" (s. 11).
- Näyttö häviää, jos (SOURCE/OFF) -painiketta pidetään painettuna hetken ajan.
 - Paina laitteen (SOURCE/OFF) -painiketta niin kauan, että näyttö katoaa.
- Liittimet ovat likaiset (s. 14).

Automaattinen virrankatkaisu toiminto ei toimi.

- Laite kytketty päälle. Automaattinen virrankatkaisu toimii sen jälkeen laitteesta on katkaistu virta.
 - Kytke laite päältä.

Käyttöpainikkeet eivät toimi.

Levy ei tule ulos.

- Paina (DSPL) ja ↩ (BACK) yli 2 sekunnin ajan.
 - Muistiin tallennettu sisältö poistetaan.
 - Oman turvallisuutesi vuoksi älä tee nollaustoimintoa ajaessasi.

Radiovastaanotto

Asemia ei voida ottaa vastaan.

Kohina estää äänen kuulumisen.

- Liitintää ei ole tehty oikein.
 - Tarkista autoantennin liitintää.
 - Jos auton antenni ei ojentaudu ulos, tarkista moottoriantennin liitännän ohjausjohto.

Asemien esiviritys ei ole mahdollista.

- Tallenna muistiin oikea taajuus.
- Lähetysignaali on liian heikko.

Automaattinen viritys ei ole mahdollista.

- Lähetysignaali on liian heikko.
 - Suorita asemien viritys manuaalisesti.

RDS

SEEK-toiminto käynnistyy muutaman sekunnin kuuntelun jälkeen.

- Asema ei lähetä TP-ohjelmia tai sen signaali on heikko.
 - Kytke TA-toiminto päältä (s. 7).

Ei liikennetiedotuksia.

- Aktivoi TA-toiminto (s. 7).
- Asema ei lähetä liikennetiedotuksia, vaikka onkin TP-asema.
 - Viritä kohdalleen jokin muu asema.

PTY-näytössä näkyy "-----".

- Parhaillaan vastaanotettava asema ei ole RDS-asema.
- RDS-dattaa ei ole vastaanotettu.
- Asema ei näytä ohjelmatyyppiä.

Ohjelmapalvelun nimi alkaa vilkkua.

- Parhaillaan kuunneltavalle asemalle ei ole vaihtoehtoista taajuutta.
 - Paina (SEEK) +/- -painikkeita ohjelmapalvelun numeron vilkkuessa. "PI SEEK" -ilmaisim ilmestyy näytölle ja laite alkaa etsiä jotakin toista taajuutta, jolla on samat PI-tiedot (Program Identification).

CD:n toisto

Levyä ei voida ladata soittimeen.

- Soittimessa on jo toinen levy.
- Levy on väkisin pakotettu ylösalaisin tai väärällä tavalla levytilaan.

Levyä ei voi toistaa.

- Likainen tai viallinen levy.
- Näitä CD-R(W)-levyjä ei ole tarkoitettu audiotoistoon (s. 13).

MP3/WMA-tiedostojen toisto ei onnistu.

- Levy ei ole yhteensopiva MP3-/WMA-formaatin ja -version kanssa (s. 13).

MP3/WMA-tiedostojen toiston käynnistyminen kestää kauemmin kuin muiden tiedostojen.

- Seuraavien levyjen toiston aloittaminen kestää kauemmin.
 - Monimutkaisella puurakenteella tallennettu levy.
 - Monitallennuksella tallennettu levy.
 - Levy, jolle voi lisätä dataa.

Näyttöyksiköt eivät vieri.

- Liian monilla kirjainmerkeillä varustetuilla levyillä eivät pitkät nimet välttämättä vieri.
- "AUTO-SCR"-asetuksena on "OFF".
 - Aseta "AUTO SCR ON"-asetus (s. 11).

- Pidä painettuna (DSPL) (SCRL).

Ääni hypähtelee.

- Asennusta ei ole tehty oikein.
 - Asenna laite pienempään kulmaan kuin 45° tukevaan paikkaan autossa.
- Likainen tai viallinen levy.

Levyä ei voi ottaa ulos soittimesta.

- Paina ▲ (poisto) (s. 5).

Vikanäytöt /Tiedotteet

ERROR

- Levy on likainen tai asetettu ylösalaisin soittimeen.
 - Puhdista levy tai aseta se oikein soittimeen.
- Tyhjä levy on asetettu soittimeen.
- CD-levyä ei voi jostakin syystä toistaa.
 - Aseta soittimeen toinen levy.
- Ota levy ulos painamalla ▲ (poisto) -painiketta.

FAILURE

- Jokin/jotkin kaiuttimien/vahvistinten liitännistä on suoritettu väärin.
 - Tarkista liitännät tämän mallin asennus/liitäntäoppaasta.

NOAF (Ei vaihtoehtoisia taajuuksia)

- Parhaillaan kuunneltavalle asemalle ei ole vaihtoehtoista taajuutta.

NO MUSIC

- Levyllä ei ole musiikkitiedostoja.
 - Aseta soittimeen musiikki-CD.

NO NAME

- Raidalle ei ole tallennettu levyä, albumin, artistin tai raidan nimeä.

NO TP (Ei liikenneohjelmia)

- Laite hakee keskeytyksettä käytettävissä olevia TP-asemia.

OFFSET

- Laitteessa saattaa olla toimintahäiriö.
 - Tarkista liitännät. Ellei vikailmoitus häviä näytöstä, ota yhteys johonkin Sonya myyvään liikkeeseen.

PUSH EJT (Poistopainike)

- Levyä ei voida ottaa ulos soittimesta.
 - Paina ▲ (poisto) (s. 5).

READ

- Laite on lukemassa kaikkia levyllä olevia raita- ja albumitietoja.
 - Odota, kunnes lukutoiminto on suoritettu loppuun, jolloin toisto käynnistyy automaattisesti. Levyn rakenteesta riippuen tämä saattaa kestää minuutin tai pitempään.

"LLLL" tai "rrrr"

- Levyn alku tai loppu on saavutettu pikasiirrolla, etkä voi enää jatkaa toimintoa tästä.

"_"

- Tätä kirjainmerkkiä ei voi näyttää laitteella.

Elleivät nämä korjaustoimenpiteet ratkaista ongelmaa, kysy neuvoa lähimmästä Sonya myyvästä liikkeestä.

Jos viet laitteen korjattavaksi CD:n toisto-ongelmien vuoksi, ota mukaan myös levy, jonka toiston aikana ongelma syntyi.

Av säkerhetsskäl ska du se till att installera den här enheten i bilens instrumentbräda. Vi hänvisar till de medföljande monterings- och anslutningsanvisningarna.

Meddelande till kunder: följande information gäller endast för utrustning som sålts i länder som tillämpar EU-direktiv

Tillverkare av denna produkt är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserat ombud för EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För alla service- och garantifrågor hänvisar vi till adresserna som finns i separata service- och garantidokument.

Egenskaper för laserdiod

Utstrålningens varaktighet: Kontinuerlig
Laserut effekt: Mindre än 53,3 μ W (Denna ut effekt är värdet som uppmätts på ett avstånd på cirka 200 mm från objektivlinsens yta på den optiska pickup:en med 7 mm öppning.)

Windows Media är antingen ett registrerat varumärke eller ett varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

Denna produkt innehåller teknik som omfattas av vissa immateriella rättigheter som tillhör Microsoft. Användning eller distribution av denna teknik utanför denna produkt är förbjuden utan giltigt tillstånd från Microsoft.

MPEG Layer-3 ljudkodningsteknik och patent på licens från Fraunhofer IIS och Thomson.

Varning om din bils tändning inte har något ACC-läge

Se till att ställa in den automatiska avstängningsfunktionen (sida 10). Enheten stänger av fullständigt och automatiskt vid den inställda tiden efter att du stängt av enheten, vilket förhindrar att batteriet laddas ur. Om du inte ställer in den automatiska avstängningsfunktionen ska du trycka och hålla (SOURCE/OFF) tills visningen försvinner varje gång du stänger av enheten.

Innehållsförteckning

Komma igång	4
Avbryta DEMO-läget	4
Ställa klockan	4
Ta bort frontpanelen	4
Kontrollernas placering	5
Huvudenhet	5
Radio	6
Lagra och ta emot stationer	6
RDS	7
CD	9
Spela en skiva	9
Spela upp spår i olika lägen	9
Ljudinställningar och inställningsmeny	10
Ställa in inställningsalternativ	10
Använda extrautrustning	12
Extra ljudutrustning	12
Övrig information	12
Försiktighetsåtgärder	12
Underhåll	14
Tekniska specifikationer	14
Felsökning	15

Komma igång

Avbryta DEMO-läget

Du kan avbryta demonstrationsvisningen som visas medan enheten är avstängd.

- 1 Tryck på **(MENU)**, vrid kontrollratten tills "DISPLAY" visas och tryck därefter på den.
- 2 Vrid kontrollratten tills "DEMO" visas och tryck därefter på den.
- 3 Vrid kontrollratten för att välja "DEMO-OFF" och tryck därefter på den.
Inställningen är klar.
- 4 Tryck på **↵ (BACK)** två gånger.
Teckenfönstret återgår till normalt mottagnings-/uppspelningsläge.

Ställa klockan

Klockan visar en 24-timmars digital tidsangivelse.

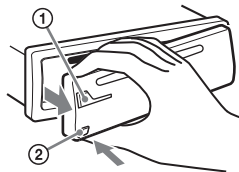
- 1 Tryck på **(MENU)**, vrid kontrollratten tills "GENERAL" visas och tryck därefter på den.
- 2 Vrid kontrollratten tills "CLOCK-ADJ" visas och tryck därefter på den.
Siffrorna för timmar blinkar.
- 3 Vrid ratten för att ställa in timmar och minuter.
Tryck på **(SEEK) +/-** för att flytta den digitala indikeringen.
- 4 När du har ställt in minuterna ska du trycka på **(MENU)**.
Inställningen är klar och klockan startar.

Tryck på **(DSPL)** för att visa klockan.

Ta bort frontpanelen

Du kan ta loss enhetens frontpanel för att förhindra att enheten stjäls.

- 1 Tryck på och håll **(SOURCE/OFF)** ① .
Enheten stängs av.
- 2 Tryck på knappen för frigöring av frontpanelen ② och ta därefter bort panelen genom att dra den mot dig.



Varningssignal

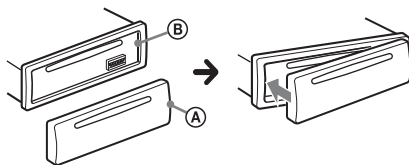
Om du ställer tändningen i OFF-läget utan att ta bort frontpanelen, hörs varningssignalen i några sekunder. Varningssignalen hörs endast om den inbyggda förstärkaren används.

Obs!

Utsätt inte panelen för höga temperaturer eller fukt. Lämna den inte i en parkerad bil eller på instrumentbrädan/i bakrutan.

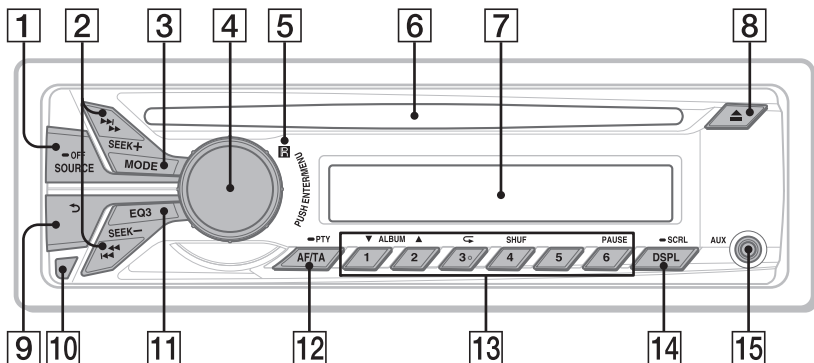
Sätta fast frontpanelen

Sätt frontpanelens del **(A)** mot del **(B)** på enheten enligt bilden och tryck tills det hörs ett klick.



Kontrollernas placering

Huvudenhet



Detta avsnitt innehåller anvisningar om kontrollernas placering och grundläggande användning.

1 SOURCE/OFF-knapp

Tryck för att starta enheten; välj källan (radio/CD/AUX).

Tryck och håll i 1 sekund för att stänga av strömmen.

Tryck och håll i 2 sekunder eller mer för att stänga av strömmen och visningen försvinner.

2 SEEK +/- -knappar

Radio:

Ställa in stationer automatiskt (tryck); hitta en station manuellt (tryck och håll).

CD:

Används till att hoppa över ett spår (tryck); kontinuerligt hoppa över spår (tryck, tryck därefter igen inom cirka 2 sekunder och håll); spola bakåt/ snabbspola framåt ett spår (tryck och håll).

3 MODE-knapp sida 6

Används för att välja radioband (FM/MW/LW).

4 Kontrollratt/ENTER/MENU-knapp sida 10

Vrid för att justera volymen.

Tryck för att aktivera inställningsläget.

5 Sensor för fjärrkontrollen

6 Skivfack

Sätt in skivan (med etiketten vänd uppåt), uppspelningen startar.

7 Teckenfönster

8 ▲ (utmatning)-knapp

Mata ut skivan.

9 ↶ (BACK)-knapp

Återgå till föregående skärmbild.

10 Frontpanelens frigöringsknapp sida 4

11 EQ3 (equalizer)-knapp sida 10

För att välja equalizertyp (XPLD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM eller OFF).

12 AF (alternativa frekvenser)/ TA (trafikmeddelande)/ PTY (programtyp)-knapp sida 7, 8

Används för att ställa in AF och TA (tryck); väljer PTY (tryck och håll) i RDS.

13 Sifferknappar

Radio:

Ta emot lagrade stationer (tryck); lagra stationer (tryck och håll).

CD:

① / ② : **ALBUM** ▼ / ▲ (under MP3/WMA-uppspelning)

Hoppa över ett album (tryck);
hoppa över album kontinuerligt
(tryck och håll).

③ : ⏮ (**upprepa**)* sida 9

④ : **SHUF** sida 9

⑥ : **PAUSE**

För att pausa under uppspelning.
Tryck en gång till för att återuppta
uppspelningen.

14 DSPL (visning)/SCRL (rulla)-knapp

sida 7, 9

Används för att ändra visningsalternativ
(tryck); rulla ett visningsalternativ
(tryck och håll).

15 AUX-kontakt sida 12

* Knappen har en förhöjning som kan kännas
med fingret.

Radio

Lagra och ta emot stationer

Var försiktig!

För att undvika att trafikfarliga situationer uppstår när du kör bör du ställa in stationer med BTM-funktionen (Best Tuning Memory).

Lagra automatiskt — BTM

1 Tryck flera gånger på **SOURCE/OFF** tills "TUNER" visas.

Tryck flera gånger på **MODE** för att ändra band. Du kan välja mellan FM1, FM2, FM3, MW och LW.

2 Tryck på **MENU**, vrid kontrollratten tills "GENERAL" visas och tryck därefter på den.

3 Vrid kontrollratten tills "BTM" visas och tryck därefter på den.
Enheten lagrar stationer i frekvensordning på sifferknapparna.

Lagra manuell

1 Medan stationen du vill lagra tas emot ska du trycka och hålla in en sifferknapp (① till ⑥) tills "MEMORY" visas.

Mottagning av lagrade stationer

1 Välj bandet och tryck därefter på en sifferknapp (① till ⑥).

Ställa in automatiskt

1 Välj bandet och tryck därefter på

(SEEK) +/- för att söka efter stationen.

Sökningen avbryts när enheten tar emot en stationen. Upprepa detta tills den önskade stationen tas emot.

Tips

Tryck och håll (SEEK) +/- för att ställa in ungefärlig frekvens om du vet vilken frekvens som stationen du vill lyssna på har. Tryck därefter flera gånger på (SEEK) +/- för att finjustera till önskad frekvens (manuell inställning).

RDS

FM-stationer som använder RDS (Radio Data System) sänder ohörbar digital information tillsammans med signaler för vanliga radioprogram.

Obs!

- I vissa länder/områden är inte alla RDS-funktioner tillgängliga.
- RDS fungerar eventuellt inte ordentligt om signalstyrkan är svag eller om den inställda stationen inte sänder RDS-data.

Växla visningsalternativ

Tryck på (DSPL).

Ställa in AF (alternativa frekvenser) och TA (trafikmeddelanden)

AF återinställer kontinuerligt stationen till den starkaste signalen i ett nätverk och TA tillhandahåller aktuell trafikinformation eller trafikprogram (TP) om det tas emot.

1 Tryck flera gånger på (AF/TA) tills önskad inställning visas.

Välj	Till
AF-ON	aktivera AF och inaktivera TA.
TA-ON	aktivera TA och inaktivera AF.
AF/TA ON	aktivera både AF och TA.
AF/TA OFF	inaktivera både AF och TA.

Lagra RDS-stationer med AF- och TA-inställningen

Du kan förinställa RDS-stationer med AF/TA-inställning. Om du använder BTM-funktionen, lagras endast RDS-stationer med samma AF-/TA-inställning.

Om du förinställer manuellt, kan du förinställa både RDS och icke-RDS-stationer med AF/TA-inställningen för varje.

1 Ställ in AF/TA och lagra därefter stationen med BTM eller manuellt.

Mottagning av brådskande trafikmeddelanden

Med AF eller TA i läget ON, avbryter nödmeddelanden automatiskt den för tillfället valda källan.

Tips

Om du justerar volymnivån under ett trafikmeddelande, lagras inställningen i minnet för efterföljande trafikmeddelanden, oberoende av den övergripande volyminställningen.

Fortsätta lyssna på samma regionala program — REGIONAL

När AF-funktionen är aktiverad, begränsar enhetens fabriksinställning mottagningen till en speciell region, så du inte växlas till en annan regional station med en starkare frekvens.

Om du lämnar mottagningsområdet för detta regionala program, ställer du in "REGIONAL-OFF" i inställningen vid FM-mottagning (sida 11).

Obs!

Denna funktion fungerar inte i Storbritannien och några andra länder.

Funktion för lokal länkning (endast Storbritannien)

Denna funktion gör det möjligt att välja andra lokala stationer i området även om de inte finns lagrade på sifferknapparna.

- 1 Vid FM-mottagning ska du trycka på en sifferknapp (1 till 6) där en lokal station är lagrad.
- 2 Tryck igen, inom fem sekunder, på sifferknappen för den lokala stationen. Upprepa detta tills den lokala stationen tas emot.

Välja PTY (programtyper)

Använd PTY för att visa eller söka efter en önskad programtyp.

- 1 Tryck och håll (AF/TA) (PTY) vid FM-mottagning.
Namnet på den aktuella programtypen visas om stationen sänder PTY-data.
- 2 Vrid kontrollratten tills önskad programtyp visas och tryck därefter på den.
Enheten börjar söka efter en station som sänder den valda programtypen.

Programtyper

NEWS (nyheter), **AFFAIRS** (aktuellt), **INFO** (information), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (utbildning), **DRAMA** (teater), **CULTURE** (kultur), **SCIENCE** (vetenskap), **VARIED** (underhållning), **POP M** (popmusik), **ROCK M** (rockmusik), **EASY M** (lättlyssnat), **LIGHT M** (lätt klassiskt), **CLASSICS** (klassisk musik), **OTHER M** (övrig musik), **WEATHER** (väder), **FINANCE** (ekonomi), **CHILDREN** (för barn), **SOCIAL A** (sociala frågor), **RELIGION** (andliga frågor), **PHONE IN** (telefonväkteri), **TRAVEL** (resor & semester), **LEISURE** (fritid & hobby), **JAZZ** (jazzmusik), **COUNTRY** (countrymusik), **NATION M** (nationell musik), **OLDIES** (gamla godingar), **FOLK M** (folkmusik), **DOCUMENT** (dokumentärer)

Obs!

Ett annat radioprogram än det du valde kan tas emot.

Ställa in CT (Clock Time)

Klockan ställs med CT-data (Clock Time) från RDS-överföringen.

- 1 Ställ in "CT-ON" i inställningarna (sida 10).

Obs!

CT-funktionen fungerar eventuellt inte på rätt sätt även om du tar emot en RDS-station.


CD

Spela en skiva

Enheten kan spela CD-DA-skivor (som även innehåller CD-text) samt CD-R-/CD-RW-skivor (MP3/WMA-filer (sida 13)).

1 Sätt i en skiva (med etiketten vänd uppåt).


Uppspelningen startar automatiskt.

Tryck på  för att mata ut skivan.

Obs!

Motsvarande kodex är MP3 (.mp3) och WMA (.wma).

Växla visningsalternativ

Tryck på .




Visade alternativ varierar, beroende på typ av skiva, inspelningsformat och inställningar.

Spela upp spår i olika lägen

Du kan lyssna på spår upprepade gånger (upprepad uppspelning) eller i slumpvis ordning (blandad uppspelning).

1 Tryck flera gånger på () eller (SHUF) under uppspelning tills önskat uppspelningsläge visas.

Upprepad uppspelning

Välj	För att spela
 SPÅR	spår flera gånger.
 ALBUM*	ett album upprepade gånger.
 OFF	spår in normal ordning (normal uppspelning).

Blandad uppspelning

Välj	För att spela
SHUF ALBUM*	ett album i slumpvis ordning.
SHUF DISC	skivor i slumpvis ordning.
SHUF OFF	spår in normal ordning (normal uppspelning).

* När en MP3/WMA-fil spelas.

Ljudinställningar och inställningsmeny

Anpassa equalizerkurvan — EQ3

Med "CUSTOM" i EQ3 kan du göra egna equalizerinställningar.

- 1 Tryck flera gånger på (EQ3) under mottagning/uppspelning för att välja "CUSTOM" och tryck därefter på ↵ (BACK).
- 2 Tryck på (MENU).
- 3 Vrid kontrollratten tills "SOUND" visas och tryck därefter på den.
- 4 Vrid kontrollratten tills "EQ3 LOW", "EQ3 MID" eller "EQ3 HIGH" visas och tryck därefter på den.
- 5 Vrid kontrollratten för att justera det valda alternativet och tryck därefter på den.
Volymnivån är justerbar i steg om 1 dB från -10 dB till +10 dB.



Upprepa stegen 4 till 5 för att ställa in equalizerkurvan.
Återgå till fabriksinställd equalizerkurva genom att trycka på och hålla (MENU) innan inställningen är klar.

- 6 Tryck på ↵ (BACK) två gånger. Teckenfönstret återgår till normalt mottagnings-/uppspelningsläge.

Ställa in inställningsalternativ

- 1 Tryck på (MENU), vrid kontrollratten tills önskad kategori visas och tryck därefter på den.
- 2 Vrid kontrollratten tills önskat alternativ visas och tryck därefter på den.
- 3 Vrid kontrollratten för att välja inställningen och tryck därefter på den.*
Inställningen är klar.
- 4 Tryck på ↵ (tillbaka) för att återgå till föregående visning.

* För inställningarna CLOCK-ADJ och BTM krävs inte steg 4.

Följande alternativ kan ställas in beroende på källan och inställningen:

ALLMÄNT:

CLOCK-ADJ (Klockjustering) (sida 4)

CAUT ALM*¹ (varningssignal)
Aktiverar varningssignalen: "ON", "OFF" (sida 4).

BEEP
Aktiverar tonsignalen: "ON", "OFF".

AUTO OFF
Stänger av automatisk efter önskad tid när enheten stängs av: "NO", "30S" (sekunder), "30M" (minuter), "60M" (minuter).

AUX-A*¹ (AUX Audio)
Aktiverar AUX-källvisningen: "ON", "OFF" (sida 12).

REAR/SUB*¹
Växlar ljudutgången: "REAR-OUT" (effektförstärkare), "SUB-OUT" (subwoofer).

CT (Clock Time)
Aktiverar CT-funktionen: "ON", "OFF" (sida 8).

REGIONAL*2

Begränsar mottagningen till en specifik region: "ON", "OFF" (sida 7).

BTM*3 (sida 6)

*1 När enheten är avstängd.

*2 När FM tas emot.

*3 När radion är vald.

LJUD:

EQ3 LOW*1 (sida 10)

EQ3 MID*1 (sida 10)

EQ3 HIGH*1 (sida 10)

BALANCE (BALANS)

Justerar ljudbalansen: "RIGHT-15 (R15)" – "CENTER (0)" – "LEFT-15 (L15)".

FADER (BALANS FRAM OCH BAK)

Justerar den relativa nivån: "FRONT-15 (F15)" – "CENTER (0)" – "REAR-15 (R15)".

LOUDNESS

Förstärker bas och diskant för tydligt ljud vid låga volymnivåer: "ON", "OFF".

S.WOOFER*2 (subwoofer)

SW LEVEL (subwoofernivå)

Justerar volymnivån för subwoofer:

"+10 dB" – "0 dB" – "-10 dB".

("ATT" visas vid den lägsta inställningen.)

SW PHASE (subwooferfas)

Väljer subwooferfasen: "SUB NORM", "SUB REV".

LPF (lågpassfilter)

Väljer brytfrekvens för subwoofern:

"OFF", "80 Hz", "100 Hz", "120 Hz", "140 Hz", "160 Hz".

HPF (högpassfilter)

Väljer brytfrekvens för fram/

bak-högtalare: "OFF", "80 Hz", "100 Hz", "120 Hz", "140 Hz", "160 Hz".

AUX VOL*3 (AUX-volymnivå)

Justerar volymen för varje ansluten extrautrustning: "+18 dB" – "0 dB" – "-8 dB".

Denna inställning eliminerar behovet att justera volymnivån mellan olika källor.

*1 Om EQ3 aktiveras (sida 10).

*2 När ljudutgången ställs in på "SUB-OUT".

*3 När AUX är valt.

DISPLAY:

DEMO (Demonstration)

Aktiverar demonstrationen: "ON", "OFF".

DIMMER

Ändrar ljusstyrkan i teckenfönstret: "ON", "OFF".

AUTO SCR* (automatisk rullning)

Rullar automatiskt långa texter: "ON", "OFF".

M.DISPLAY (Motion Display)

– "ON": för att visa rörliga mönster.

– "OFF": för att stänga av Motion Display.

* När CD är valt.

Använda extrautrustning

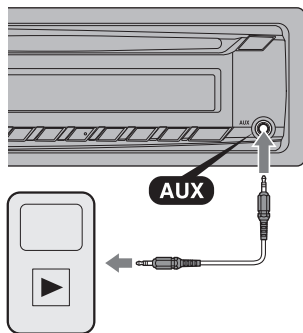
Extra ljudutrustning

Genom att ansluta en extra bärbar ljudenhet till AUX-kontakten (stereo mini-uttag) på enheten och därefter välja källan, kan du lyssna på den via bilens högtalare.

Ansluta den bärbara ljudenheten

- 1 Stäng av den bärbara ljudenheten.
- 2 Vrid ner volymen på enheten.
- 3 Anslut den bärbara ljudenheten till enheten med en anslutningskabel (medföljer ej)*.

* Se till att du använder rätt typ av kontakt.



Justera volymnivån

Se till att justera volymen för varje ansluten ljudenhet innan du börjar spela upp.

- 1 Vrid ner volymen på enheten.
- 2 Tryck flera gånger på **(SOURCE/OFF)** tills "AUX" visas.
- 3 Starta uppspelningen av den bärbara ljudenheten med dämpad volym.
- 4 Ställ in din normala volymnivå på enheten.
- 5 Justera insignalnivån (sida 11).

Övrig information

Försiktighetsåtgärder

- Låt enheten svalna innan du startar den, om bilen har varit parkerad i direkt solljus.
- Lämna inte frontpanelen eller ljudenheten som du köpt i bilen, fel kan uppstå på grund av höga temperaturer i direkt solljus.
- Motorantennen matas ut automatiskt.

Kondenserad fukt

Om kondens uppstår inuti enheten, ska du ta ut skivan och vänta cirka en timme tills det torkar bort, annars kommer enheten inte att fungera som den ska.

För att bibehålla en hög ljudkvalitet

Låt inte enheten eller skivorna komma i kontakt med vätskor.

Om skivor

- Utsätt inte skivorna för direkt solljus eller värmekällor som t ex varmluftskanaler och lämna dem inte i en bil som är parkerad i direkt solljus.
- Innan du spelar en skiva bör du rengöra den med en rengöringsduk. Torka av skivan från mitten och utåt. Använd inga lösningsmedel som bensin, thinner eller andra rengöringsmedel.
- Denna enhet är utformad för att spela upp skivor som följer CD-standard (Compact Disc). DualDiscs och vissa musikskivor som kodats med tekniker för copyrightskydd stöder inte CD-standard (Compact Disc) och därför kanske de inte kan spelas på denna enhet.



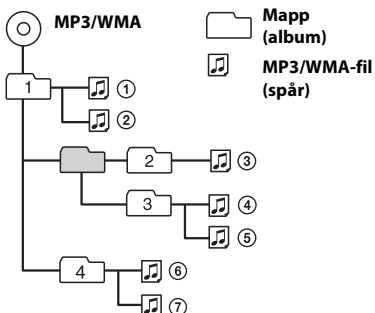
• Skivor som denna enhet INTE kan spela

- Skivor med etiketter, klistermärken eller tejp fäst på ytan. Om du spelar sådana skivor kan det orsaka fel eller förstöra skivan.
- Skivor med annorlunda former (t ex. hjärta, fyrkant, stjärna). Sådana skivor kan orsaka skador på enheten.
- 8 cm skivor.

Om CD-R/CD-RW-skivor

- Maximala antalet: (endast CD-R/CD-RW)
 - mappar (album): 150 (inklusive rotmapp)
 - filer (spår) och mappar: 300 (kan vara färre än 300 om mapp-/filnamnen innehåller många tecken)
 - tecken som kan visas för ett mapp-/filnamn: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Om en skiva med flera sessioner börjar med en CD-DA-session känns den igen som en CD-DA-skiva och andra sessioner spelas inte upp.
- **Skivor som denna enhet INTE kan spela**
 - CD-R/CD-RW-skivor med dålig inspelningskvalitet.
 - CD-R/CD-RW-skivor inspelade med en inkompatibel inspelningsenhet.
 - CD-R/CD-RW-skivor har inte avslutats på rätt sätt.
 - Andra CD-R/CD-RW-skivor än sådana som spelas in i musik CD-format eller MP3-format som följer ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo eller multi-session.

Uppspelningsordning för MP3/WMA-filer



Om MP3-filer

- MP3, en förkortning för MPEG-1 Audio Layer-3, är ett standardformat för komprimering av musikfiler. Det komprimerar information på ljud-CD-skivor till cirka en tiondel av dess ursprungliga storlek.
- ID3-tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 och 2.4 gäller endast för MP3. ID3-tag kan ha 15/30 tecken (1.0 och 1.1) eller 63/126 tecken (2.2, 2.3 och 2.4).
- Kontrollera att du lagt till filnamnstillägget ".mp3" efter filnamnet när du namnger en MP3-fil.
- Vid uppspelning eller vid snabbspolning framåt/bakåt av en VBR (variable bit rate) MP3-fil, kan det hända att förfluten speltid inte visas korrekt.

Obs!

Om du spelar upp en MP3-fil med hög överföringshastighet, till exempel 320 kbit/s, kan ljudet bli hackigt.

Om WMA-filer

- WMA, en förkortning för Windows Media Audio, är ett standardformat för komprimering av musikfiler. Det komprimerar information på ljud-CD-skivor till cirka 1/22* av dess ursprungliga storlek.
- WMA-tag har 63 tecken.
- Kontrollera att du lagt till filnamnstillägget ".wma" efter filnamnet när du namnger en WMA-fil.
- Vid uppspelning eller vid snabbspolning framåt/bakåt av en VBR (variable bit rate) WMA-fil, kan det hända att förfluten speltid inte visas korrekt.

* endast för 64 kbit/s

Obs!

Uppspelning av följande WMA-filer stöds inte.

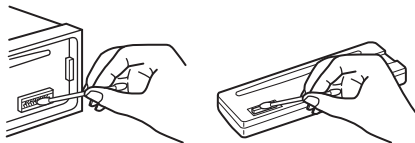
- förlustfri komprimering
- copyright-skyddad

Om du har några frågor eller problem som rör enheten och som inte tas upp i bruksanvisningen, kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Underhåll

Rengöra anslutningarna

Enheten fungerar eventuellt inte på rätt sätt om kontaktarna mellan enheten och frontpanelen inte är rena. För att förhindra detta tar du bort frontpanelen (sida 4) och rengör kontaktarna med en bomullstopps. Använd inte för mycket kraft. I annat fall kan kontaktarna skadas.



Obs!

- För säkerhetsskull, slå av tändningen, ta bort nyckeln och avlägsna den från tändningslåset innan du rengör anslutningarna.
- Rör aldrig anslutningarna direkt med fingrarna eller något metallföremål.

Tekniska specifikationer

Radiodelen

FM

Inställningsområde: 87,5 – 108,0 MHz

Antennkontakt:

Kontakt för yttre antenn

Mellanfrekvens: 25 kHz

Användbar känslighet: 8 dBf

Selektivitet: 75 dB vid 400 kHz

Signal/brus-förhållande: 80 dB (stereo)

Separation: 50 dB vid 1 kHz

Frekvensåtergivning: 20 – 15 000 Hz

MW/LW

Inställningsområde:

MW: 531 – 1 602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antennkontakt:

Kontakt för yttre antenn

Mellanfrekvens:

9 124,5 kHz eller 9 115,5 kHz/4,5 kHz

Känslighet: MW: 26 μ V, LW: 45 μ V

CD-spelare

Signalbrusförhållande: 120 dB

Frekvensåtergivning: 10 – 20 000 Hz

Svaj och vibrationer: Under mätbara gränser

Effektförstärkardel

Utgång: Högtalarutgångar

Högtalarimpedans: 4 – 8 ohm

Maximal uteffekt: 52 W \times 4 (vid 4 ohm)

Allmänt

Utgångar:

Ljudutgångar (omkopplingsbar bak/sub)

Kontakt för motorantenn/

effektförstärkarstyrning (REM OUT)

Ingångar:

Ingång för fjärrkontroll

Antenningång

AUX-kontakt (stereo mini-uttag)

Tonkontroller:

Låg: \pm 10 dB vid 60 Hz (XPLOD)

Med: \pm 10 dB vid 1 kHz (XPLOD)

Hög: \pm 10 dB vid 10 kHz (XPLOD)

Strömförsörjning: 12 V likströms bilbatteri (negativ jord)

Dimensioner: cirka 178 \times 50 \times 177 mm

Monteringsdimensioner: cirka 182 \times 53 \times 160 mm

Vikt: Cirka 1,2 kg

Medföljande tillbehör:

Delar för installation och anslutningar

(1 uppsättning)

Tillbehör/utrustning som kan köpas till:

Fjärrkontroll: RM-X114

Din återförsäljare har eventuellt inte alla tillbehör som visas ovan. Begär detaljerad information från återförsäljaren.

Utförande och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Felsökning

Följande checklista kan vara användbar för att åtgärda problem som kan uppstå med enheten.

Innan du går igenom checklistan nedan, kontrollera rutinerna för hur man ansluter och använder enheten.

Mer information om hur du använder säkringen och tar bort enheten från instrumentbrädan finns i handboken Installation/anslutningar som medföljer enheten.

Allmänt

Enheten får ingen ström.

→ Kontrollera anslutningen eller säkringen.

Det går inte att mata ut motorantennen.

→ Motorantennen har ingen relälåda.

Inget ljud.

→ ATT-funktionen är aktiverad.

→ Faderkontrollen "FAD" är inte inställd för ett system med två högtalare.

Ingen ljudsignal.

→ Ljudsignalen är inaktiverad (sida 10).

→ En extra effektförstärkare har kopplats in och du använder inte den inbyggda förstärkaren.

Innehållet i minnet har raderats.

→ Strömförsörjningskabeln eller batteriet har kopplats ur eller är inte ordentligt anslutet.

→ Enheten är återställd.
– Spara igen i minnet.

Sparade stationer och rätt tid har försvunnit. Säkringen har gått.

Brus hörs när tändningsläget ändras.

→ Ledningarna till bilens tillbehörskontakt är felkopplade.

Under uppspelning eller mottagning, startar demonstrationsläget.

→ Om ingen åtgärd utförs under fem minuter med "DEMO-ON" aktiverat startar demonstrationsläget.
– Ställ in "DEMO-OFF" (sida 11).

Texten försvinner från/syns inte i teckenfönstret.

→ Dimmern är inställd på "DIMMER-ON" (sida 11).

→ Visningen försvinner om du trycker och håller **(SOURCE/OFF)**.

– Tryck på **(SOURCE/OFF)** på enheten tills teckenfönstret tänds.

→ Kontakterna är smutsiga (sida 14).

Funktionen för automatisk avstängning fungerar inte.

→ Enheten slås på. Funktionen för automatisk avstängning aktiveras efter att enheten stängs av.

– Stäng av enheten.

Funktionsknapparna fungerar inte. Skivan matas inte ut.

→ Tryck på **(DSPL)** och **↶** (tillbaka) i mer än 2 sekunder.

Innehållet i minnet raderas.

Av säkerhetsskäl ska du inte utföra återställningen medan du kör.

Radiomottagning

Stationerna kan inte tas emot.

Ljudet hindras av brus.

→ Anslutningen är inte korrekt.

– Kontrollera bilantennens anslutning.
– Om motorantennen inte matas upp, kontrollerar du anslutningen för motorantennens styrkabel.

Det går inte att ställa in förinställda stationer.

→ Lagra rätt frekvens i minnet.

→ Den mottagna signalen är för svag.

Den automatiska sökningen fungerar inte.

→ Den mottagna signalen är för svag.
– Ställ in station manuellt.

RDS

En sökning påbörjas efter några sekunders lyssning.

→ Stationen är inte en TP-station eller har svag signal.

– Inaktivera TA (sida 7).

Inga trafikmeddelanden tas emot.

- Aktivera TA (sida 7).
- Stationen sänder inga trafikmeddelanden trots att det är en TP-station.
 - Ställ in en annan station.

PTY visar "- - - - -".

- Den inställda stationen är inte en RDS-station.
- RDS-data har inte tagits emot.
- Stationen specificerar inte programtyp.

Programtjänstens namn blinkar.

- Det finns ingen alternativ frekvens för den aktuella stationen.
 - Tryck på (SEEK) +/- medan namnet på programtjänsten blinkar. "PI SEEK" visas och enheten börjar söka efter en annan frekvens med samma PI-data (programidentifiering).

Uppspelning av CD-skivor

Skivan kan inte laddas.

- Det finns redan en skiva i skivfacket.
- Skivan har matats in felvänd eller på fel sätt.

Det går inte att spela upp skivan.

- Trasiga eller smutsiga skivor.
- CD-R/CD-RW-skivor är inte avsedda inspelning av ljud (sida 13).

Det går inte att spela upp MP3/WMA-filer.

- Skivan är inte kompatibel med MP3/WMA-formatet och versionen (sida 13).

Det tar längre tid att spela upp MP3/WMA-filer jämfört med andra filer.

- Följande skivtyper tar längre tid att starta uppspelning av.
 - En skiva inspelad med en komplicerad trädstruktur.
 - En skiva som spelats in i Multi Session.
 - En skiva där data kan läggas till.

Visningsalternativen rullar inte.

- De rullas eventuellt inte för skivor med väldigt många tecken.
- "AUTO SC" är inställt på "OFF".
 - Ställ in "AUTO SCR-ON" (sida 11).
 - Tryck och håll (DSPL) (SCRL).

Ljudet hoppar.

- Installationen är inte riktig.
 - Installera enheten med en vinkel på mindre än 45° på en stabil plats i bilen.
- Trasiga eller smutsiga skivor.

Det går inte att mata ut skivan.

- Tryck på \blacktriangle (utmatning) (sida 5).

Felmeddelanden

ERROR

- En felvänd eller smutsig CD-skiva.
 - Rengör CD-skivan eller sätt i den på rätt sätt.
- En tom skiva har förts in i enheten.
- Skivan kan inte spelas upp på grund av något fel.
 - Sätt i en annan skiva.
- Tryck på \blacktriangle (utmatning) för att ta ur skivan.

FAILURE

- Felaktig anslutning av högtalare/förstärkare.
 - Kontrollera installations-/anslutningshandboken för modellen i fråga.

NO AF (Inga alternativa frekvenser)

- Det finns ingen alternativ frekvens för den aktuella stationen.

NO MUSIC

- Skivan innehåller inte musikfiler.
 - Sätt i en musik-cd.

NO NAME

- Det finns inget skiv-/album-/artist-/spårnamn inspelat för spåret.


NO TP (Inga trafikprogram)

- Enheten fortsätter söka efter tillgängliga TP-stationer.

OFFSET

- Det kan finnas ett internt fel.
 - Kontrollera anslutningen. Om felmeddelandet kvarstår i teckenfönstret kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

PUSH EJT (Tryck för utmatning)

- Skivan kan inte matas ut.
 - Tryck på  (utmatning) (sida 5).

READ

- Enheten läser all spår- och albuminformation på skivan.
 - Vänta tills den läst klart och uppspelningen startar automatiskt. Beroende på skivans struktur kan det ta längre än en minut.

"LLLL" eller "TTTT"

- Du har nått början eller slutet av skivan under snabbspolning framåt eller bakåt och kan inte komma längre.

"_"

- Tecknet kan inte visas med enheten.

Om dessa åtgärder inte löser problemet, bör du kontakta närmaste Sony-återförsäljare. Om du lämnar in enheten för reparation på grund av problem vid uppspelning, bör du ta med skivan som användes vid tidpunkten då problemet började.

Register dit produkt online på:
Rekisteröi nyt tuotteesi online:
Registrera produkten online på:

www.sony-europe.com/myproducts

Bitte kreuzen Sie zunächst die genaue Modellbezeichnung in dem dafür vorgesehenen Feld an.

Tragen Sie danach die Seriennummer (SERIAL NO.) in dem reservierten Feld ein. Sie finden diese auf einem Aufkleber, der auf dem Gerätegehäuse angebracht ist.

Nehmen Sie den ausgefüllten Geräte-Pass anschließend unbedingt aus der Bedienungsanleitung heraus, falls Sie diese im Fahrzeug aufbewahren möchten. Bitte bewahren Sie den Geräte-Pass an einem sicheren Ort auf. Er kann im Falle eines Diebstahls zur Identifikation Ihres Eigentums dienen.

caraudio

Geräte-Pass

SONY®

Dieser Geräte-Pass dient als Eigentumsnachweis für Ihr caraudio-Gerät im Falle eines Diebstahls.

Wir empfehlen, den Geräte-Pass nicht im Fahrzeug aufzubewahren, um Missbrauch zu verhindern.

Modellbezeichnung

CDX-GT274MP

CDX-GT270MP

Seriennummer (SERIAL NO.)

<http://www.sony.net/>

©2012 Sony Corporation Printed in Denmark



* 4 4 2 6 9 4 8 2 1 * (1)